



El Presidente Gral. Alfredo Ovando Candia y el Presidente y Vicepresidente electos, Gral. René Barrientos Ortuño y Luis Adolfo Siles Salinas, encabezaron ayer la Procesión Cívica. Junto a los nombrados aparecen el Canciller Cnl. Joaquín Zenteno Anaya y el Ministro de Gobierno, Tcnl. Oscar Quiroga Terán; detrás, los restantes miembros de la Junta Militar.

En forma solemne encendió el Presidente Tea de la Libertad

Desborde de fe cívica provocó la presencia del Presidente de la Junta Militar de Gobierno y del Alcalde de La Paz, Generales Alfredo Ovando Candia y Armando Escobar Uría, a la cabeza del desfile patriótico que, en conmemoración del pronunciamiento libertario del 16 de julio de 1809 realizó ayer en la tarde.

Durante dos horas y media desfilaron autoridades de Gobierno, funcionarios públicos, entidades cívicas, culturales, deportivas y gremiales, algunos establecimientos educativos, generales, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, jefes, oficiales y personal civil de la Guardia Nacional y de la Dirección de Investigación Criminal, el Regimiento Escolta "Colorados de Bolivia" y carros alegóricos, para rendir su homenaje a los Protomártires de la Independencia.

Los actos conmemorativos de la efeméride paceña culminaron con la tradicional y simbólica ceremonia del encendido de la Tea de la Libertad. Momentos de intensa emoción patriótica vivió el pueblo cuando el Presidente Gral. Ovando hizo la enseña nacional en el mástil de la Plaza Murillo, que se hallaba rodeado de las veintidós banderas americanas, y encendió la antorcha votiva en el monumento conmemorativo que se levanta en el sitio donde el 29 de enero de 1810, fueron inmolados los Protomártires de la Independencia.

DESFILE CIVICO

Exactamente a las 15 horas, momento señalado por el programa oficial de festejos, se dio comienzo al desfile cívico del 16 de julio que, partiendo del obelisco, siguió por la Avenida Mariscal Santa Cruz, calles Loayza, Mercado, Yacacocha y Comercio, para rematar en la histórica Plaza Murillo.

Precedido por un carro alegórico de la Municipalidad, que representaba a Pedro Domingo Murillo, con el fondo del Himno Nacional, la Tea de la Libertad y junto a una horca, el desfile estaba encabezado por la Junta Militar de Gobierno en pleno que, al son de las marchas notas del Himno Paceño, marchaba militarmente. En primera fila se encontraba el Presidente Gral. Alfredo Ovando Candia, vestido de unifor-

(Pasa a la página 7)



La ciudadanía paceña y las Fuerzas Armadas de la Nación rindieron homenaje a la Virgen del Carmen, Patrona de los FF.AA. y protectora de los revolucionarios del 16 de julio de 1809. Durante todo el recorrido de la procesión, los fieles siguieron devotamente la sagrada imagen. Efectivos militares rindieron los honores de ordenanza.

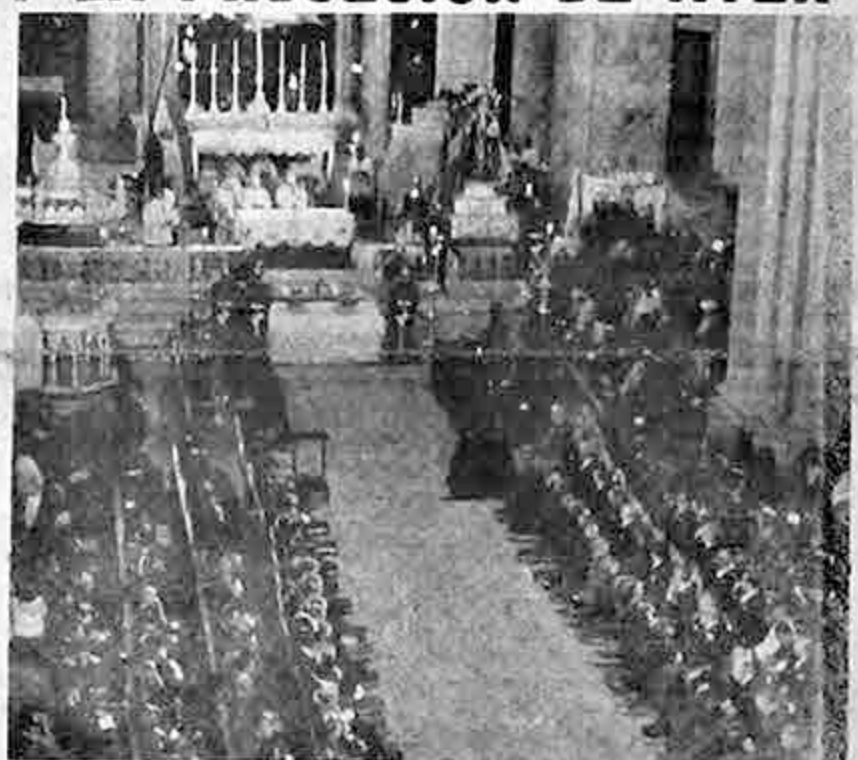
FERVOR CIVICO Y PATRIOTISMO EN EL "TE DEUM" Y LA PROCESION DE AYER

Con un solemne acto de acción de gracias, autoridades nacionales y pueblo tributaron ayer grandioso homenaje a la Patrona de las Fuerzas Armadas de la Nación y Protectora de los revolucionarios del 16 de julio de 1809, la Virgen del Carmen.

El tradicional Te-Deum y la procesión alcanzaron extraordinario brillo. Gran cantidad de fieles acompañó a las primeras autoridades de la Nación en los homenajes. Efectivos militares dieron la nota de colorido, en una mañana invernal de cielo limpio. La Paz celebraba con ese acto central, el 157 aniversario de la revolución encabezada por Pedro Domingo Murillo. Coincidentemente, las ceremonias se cumplían en la plaza del mismo nombre, engalanada con banderas nacionales de nuestro país y de las naciones americanas con las cuales Bolivia tiene relaciones diplomáticas.

El programa preparado fijaba la iniciación de los actos para las 10 horas. Cuando las campanas del reloj del Palacio Legislativo marcaban esa hora, el Presidente de la República, acompañado de los Ministros de Estado, bajaba la escalinata del Palacio de Gobierno. En el hall central, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas de la

(Pasa a la página 7)



Altas autoridades nacionales y representantes diplomáticos se sumaron a la ciudadanía para rendir su homenaje al aniversario paceño. El Gral. Alfredo Ovando Candia encabezó los principales actos, entre ellos, el Te Deum cumplido en la Catedral Metropolitana. El Nuncio, encabezando el Cuerpo Diplomático y la esposa del Presidente de la República, acompañada de los esposos de Ministros de Estado, estuvieron, también, presentes en el santo oficio.

La Corte Nacional Electoral entregará hoy credenciales a Barrientos y Siles

En un acto solemne a realizarse a partir de las 11 y 30 de la mañana de hoy, la Corte Nacional Electoral, entregará las credenciales a los candidatos presidenciales triunfantes de las elecciones del 3 de julio pasado.

La ceremonia se verificará en el salón de debates del Senado Nacional, cuya capacidad no podrá dar cabida al número de personalidades invitadas. Para este acto han sido invitados el Presidente de la Junta Militar y su gabinete, representantes del Cuerpo Diplomático, de las Fuerzas Armadas de la Nación, y de los Partidos Políticos.

En cumplimiento del artículo 153 de la Ley Electoral vigente las credenciales serán entregadas en pergamino firmado y sellado por el Presidente de la Corte Nacional Electoral, Mario Rolón Anaya y el Secretario, Dr. Humberto Calderón. Se anunció que la entrega de credenciales a los diputados y senadores electos, se realizará en otra ceremonia especial en el curso de la semana que se inicia mañana.

LA CEREMONIA

A tiempo de iniciarse el acto, la testera del Senado estará ocupada por el General Alfredo Ovando Candia, Presidente de la Junta Militar, el Dr. Mario Rolón Anaya Presidente de la Corte Nacional Electoral, los candidatos presidenciales electos, y los vocales de la Corte Nacional Electoral. Por secretaría serán leídas las actas por las cuales se establece el resultado final de los cómputos en el país. Luego, el Presidente de la Corte Nacional Electoral, pronunciará un discurso y finalmente, el Dr. Rolón Anaya hará entrega de los pergaminos respectivos, a los candidatos electos a la Presidencia y vicepresidencia de la República, Gral. René Barrientos Ortuño y Luis Adolfo Siles Salinas.

El texto del pergamino presidencial dice lo siguiente: "La Corte Nacional Electoral de Bolivia, otorga la presente carta credencial en favor del ciudadano General de Fuerza Aérea don RENE BARRIENTOS ORTUÑO, quien ha sido electo PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, por voto mayoritario del pueblo boliviano en las elecciones generales realizadas el 3 de julio de 1966.

En tal virtud la Corte Nacional Electoral lo habilita plenamente para recibir el Mando Supremo de 1966 las insignias del Poder Público y asumir el Mando Supremo de la Nación Boliviana. La Paz, 17 de Julio de 1966".

Un documento similar le será entregado al vicepresidente electo Dr. Luis Adolfo Siles Salinas.

Es posible que haga uso de la palabra el Presidente de la Junta Militar, para referirse al cumplimiento de los propósitos que animaron a su gobierno para hacer realidad el verficativo de elecciones generales. Finalmente harán uso de la palabra dos candidatos electos.

LA RESOLUCION DE LA CORTE

El tenor de la resolución de la Corte expresa: LA CORTE NACIONAL ELECTORAL CONSIDERANDO:

Que, efectuado el cómputo de votos emitidos por la ciudadanía boliviana en los comicios del día domingo 3 de los corrientes, en base a las actas de los Cómputos Departamentales de La Paz, Potosí, Cochabamba, Santa Cruz, Chuquisaca, Oruro, y las informaciones oficiales remitidas por las Cortes Departamentales de Tarija, Beni y Pando, se ha establecido que el Frente de la Revolución Boliviana cuenta con un número de sufragios que constituye hasta el momento más de la mitad del total de ciudadanos inscritos en los Registros Electorales, de tal modo que los datos que aun quedan por confirmarse no podrán modificar esa situación que favorece a la mencionada agrupación política y, consiguientemente, a sus candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia de la Nación que cuentan ya con la mayoría absoluta de votos emitidos estando llenado por tanto el voto del Artículo 161 de la Ley Electoral vigente.

POR TANTO, en uso de la facultad que le otorga el inciso 12 del artículo 21 de dicha ley

RESUELVE:

1o) Proceder a la entrega de Credenciales de Presidente y Vicepresidente de la República en favor de los candidatos electos por el Frente de la Revolución Boliviana, señores General don RENE BARRIENTOS ORTUÑO y Doctor don LUIS ADOLFO SILES SALINAS, en la forma especial que se efectuará el día de mañana, domingo 17 de julio, a horas once y treinta.

(Pasa a la página 7)

DESPUES DEL 6 DE AGOSTO: SE DARAN PASOS DECISIVOS PARA REANUDAR RELACIONES CON CHILE

SE MENCIONA EL NOMBRE DE ALEJANDRO HALES COMO FUTURO EMBAJADOR CHILENO EN BOLIVIA

Santiago, 16 (Inter Press Service).— Después del 6 de agosto, cuando asuma el Presidente electo de Bolivia, General René Barrientos se darán los pasos decisivos para la reanudación de relaciones diplomáticas entre Chile y ese país. Actualmente, se realizan activas negociaciones para lograr esa normalidad diplomática, interrumpida desde 1962 a raíz del problema del río Lauca. Bolivia objetó el uso por parte de Chile, de las aguas de ese río para el regadío del valle de Azapa en la provincia chilena de Tarapacá. Las aguas tienen carácter internacional ya que atraviesan los dos países.

Los antecedentes en poder de la Cancillería nacional señalan que existe buena disposición en las autoridades que iniciarán el 6 de agosto un período constitucional de gobierno en Bolivia.

En forma extraoficial se ha mencionado el nombre del abogado y ex ministro de Estado, Alejandro Hales como representante de Chile ante el gobierno del altiplano una vez que se restablezcan relaciones. Hales, ya fue embajador durante los seis años del gobierno del presidente Carlos Ibáñez (1952-1958) y desarrolló en Bolivia una fructífera labor.

EL ALCALDE CONDECORO AYER A LOS GENERALES OVANDO Y BARRIENTOS

La obra de gobierno cumplida por los Generales Alfredo Ovando Candia y René Barrientos Ortuño y su contribución para devolver la libertad y la paz al pueblo boliviano, así como el orden institucional al país, merecieron que la comunidad paceña, por intermedio de su Alcalde el Gral. Armando Escobar Uría, distinguiera a ambos Generales de Fuerza con la imposición de la condecoración máxima municipal del "Escudo de Armas de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz" en el grado de Servicios Eminententes, en ocasión de cumplir La Paz el 157º aniversario de la Revolución del 16 de Julio.

En ceremonia a la que asistieron Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático presidido por su Decano el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Carmine Rocco, la Corte Superior del Distrito, el Arzobispo y Obispo Auxiliar de La Paz, Monseñores Abel I. Antezana y Genaro Prata, autoridades civiles y militares, el Alto Mando Militar y miembros de las FF.AA., representantes de instituciones paceñas y una selecta concurrencia, el Presidente de la Junta Militar y el Presidente electo fueron condecorados en un acto que antes no tuvo precedentes, pues es la primera vez que la Municipalidad de La Paz impone esa clase de distinción a un mandatario.

Con las notas del Himno Nacional, coreado por la concurrencia, se abrió el acto, a cuyo término, con fervor cívico, fue entonado el Himno Paceño.

OFRECIMIENTO DEL ALCALDE

El Gral. Armando Escobar Uría Alcalde de la ciudad, dijo en partes salientes de su discurso que así como es obligación de la Historia registrar los actos humanos y los acontecimientos que se suceden en la vida de los pueblos, es también un deber de las comunidades apreciar, juzgar y premiar la magnitud de las obras cuando, sobre todo, son de beneficio colectivo. Hizo una reseña histórica de los antecedentes de la Revolución

del 16 de Julio y destacó la acción del Protomártir Murillo y de sus compañeros para cambiar estructuras y sistemas y lograr la emancipación de las colonias.

"Hay revoluciones que nada nuevo traen—dijo el Alcalde, porque se las ejecuta sin principios ni fundamentos; en suma, sólo pasan a merecer el calificativo de motines, más o menos afortunados, que por largo tiempo castigaron a Bolivia. El 4 de noviembre empezaron a florecer nuevas esperanzas (Pasa a la página 7)



La Paz expresó su agradecimiento a los Gerales. Alfredo Ovando Candia y René Barrientos Ortuño por haber devuelto el orden institucional al país y recuperado para el pueblo la libertad. En ceremonia cumplida en el aniversario paceño, el Alcalde Gral. Armando Escobar Uría, impone al Presidente de la Junta Militar y al Presidente electo, la condecoración "Escudo de Armas de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz".

COMPUTOS TOTALES DE LAS ELECCIONES EN TODO EL PAIS

Mesa y Registro	F.R.B. Verde	C.D.C. Azul	A.L.D. Café	M.M.R. Anaranjado	FLIN. Rojo	M.R.P. Marrón	Blancos	Total Votos Válidos	NULOS	Total Emitidos
LA PAZ, ciudad										
Provincias	175.227	55.081	6.109	38.005	11.117	30.058	24.594	336.189	13.359	349.548
POTOSÍ										
Ciudad	4.556	3.764	176	1.374	2.242	1.951	1.063	15.126	315	15.441
Provincias	67.644	16.487	75	16.836	7.409	7.773	10.050	126.274	3.926	130.200
COCHABAMBA										
Ciudad	24.288	7.712	404	1.028	1.696	1.348	2.068	38.544	452	38.996
Provincias	201.725	3.533	224	3.075	1.698	3.438	2.815	216.508	932	217.440
SANTA CRUZ										
Ciudad	10.295	6.406	399	2.432	566	327	4.670	25.095	463	25.558
Provincias	57.200	12.058	579	10.723	577	24	3.932	85.075	1.291	86.366
CHUQUISACA										
Ciudad	7.835	2.670	257	1.316	977	124	1.178	14.557	371	14.928
Provincias	55.589	5.160	32	3.502	412	189	4.365	69.049	1.263	71.012
ORURO										
Ciudad	10.011	6.672	572	1.615	1.710	3.911	2.192	26.683	779	27.462
Provincias	16.996	7.898	578	5.753	2.195	3.875	4.183	41.458	1.681	43.139
TARIJA										
Ciudad	2.430	1.492	0	147	334	2.208	387	6.998	104	7.102
Provincias	17.246	3.443	0	1.184	816	5.262	1.576	29.527	992	29.919
BENI										
Ciudad	1.784	1.209	157	111	388	9	151	3.769	44	3.813
Provincias	23.600	5.079	1.172	781	1.284	8	768	32.632	312	32.944
PANDO										
Ciudad	471	208	25	149	13	0	26	892	4	896
Provincias	3.108	1.129	991	583	44	0	116	5.372	61	5.432
TOTAL	677.805	138.001	11.330	88.392	33.458	60.505	63.854	1.073.345	26.649	1.099.994

AVISOS CLASIFICADOS

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20)
El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.



SECRETARIAS Y EMPLEOS

NECESITO
Sirvienta de vestida, cama adentro. Inútil presentarse sin certificados. Calle Crespo casi Chaco (Horno del Sr. Calvimontes).

PRECISO
Panaderos de primera, vendedores de pan; pago buenas comisiones. Inútil presentarse sin certificados y garantías. Calle Crespo casi Chaco (Horno del Sr. Calvimontes).

PANADERIA "SAN NICOLAS"
Necesito hornero y amasador competentes. Corico 1557.

NECESITO MAESTRO
Carpintero, tapicero y ayudantes. 20 de Octubre 2155.

URGENTE
Necesito vendedor, entendido en Hot-Dog, Zoilo Flores 1119

NECESITO
Chicas, para atención kiosco, cama adentro, kiosco "OH QUE BUENO" Plaza Perez Velasco.

NIÑERA
Precisase niñera con certificados Ref. Tel. 23386.

NECESITO SEÑORITA
Para trabajos Snack. Ref. Tel. 23386.



TELEFONOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende teléfono comercial, particular, precios convenientes.

COMPRO TELEFONOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra urgente teléfonos, particular, comercial. Pago al contado. Antes de vender consulte nuestras oficinas.

VENDO TELEFONO
Particular. Llamar al 11288.

**PRESTAMOS
DINERO
SOCIOS**

DINERO
Comercial "LUBRAVE". Plaza Pérez Velasco 775. Ofrece dinero 5.000.-10.000.-15.000 \$b. con garantía prendaria o hipotecaria. Necesita personas que presten dinero; buena garantía.

DAMOS DINERO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrezco dinero en préstamo prendas, hipotecas, trámite al día. Antes de prestarse consulte nuestras oficinas.

NECESITO DINERO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Necesita personas que deseen prestar dinero hipotecas, prendas. Trámite al día.

COMPRO
Letras hipotecarias, en dólares. Referencias: teléfono 22211.

**RADIOS
RADIOLAS
PICK UPS**

**GRABADORA
TRANSISTORIZADA**
Y tocados a transistores, vendiendo a precio de real ocasión. Ref. Ingavi 854.

RADIOS COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra toda clase de radios, pago al contado, recibo comisión. Antes de vender consulte nuestras Oficinas.

REPARAMOS RADIOS
A domicilio. Teléfono 27149.

PROPIEDADES Y TERRENOS

COMPRO TERRENOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra terrenos cualquier zona, con preferencia. Obrajes, Calacoto, pago al contado, recibimos comisión antes de vender consulte nuestras oficinas.

VENTA
Lote 1.000 m2, con construcciones, dos frentes, Miraflores, Saavedra Corrales. Referencias: Corrales 1187.

**TECNICOS
Y SERVICIO
DOMESTICO**

DISUJANTES
Hacen oficios ilustraciones, diplomas, dibujos publicitarios, didácticos. Illampu 783, teléfono 11341. Casilla 1915.

PIANOS
Afinación, encharolado. Teléfono 29310.

PINTOR "DAVALOS"
Experto, interiores, exteriores. Recomendaciones. Telf. 11761.

**TINTORERIA
"STELLA ILUSTR"**
Teñidos, alfombras, cortinas y ropas en general, lavados a vapor, limpieza en seco. Ingavi 745.

**NUÉVA ADMINISTRACION
"HOTEL TORINO"**
Platos nacionales e internacionales. Se atienden banquetes, fiestas, reuniones, especialidad de la casa: platos italianos, lo mejor para su paladar, vinos, licores, cocteles a la elección del cliente.

**OFICINA CONTABLE
CARLOS ARCE ZAPATA**
Reg. Oficial Contadores. F.C.N. 269. Ofrece sus servicios, trámites administrativos en general, apertura de balances, revisiones, especialidad, contabilidad comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos. Calle Bolívar 697, oficina 5, frente Contraloría General.

REFRIGERACION
Reparaciones-carga-rebobina je-15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi N° 854. Teléfono 20507.

TECNICO MATRICULADO
Efectúa planos alcantarillado, mensuras, copias. Obispo Cárdenas 1470.

REFACCIONES FACHADAS
Interiores, techos. Pintura vidrios. Tel. 28131.

FOTOCOPIAS \$b 5.-
Nitidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415.

**ANIMALES
Y OBJETOS
PERDIDOS**

SE EXTRAVIO
La foto de un bebé en la Av. Montes. Dar aviso a teléfono 26088 o 23686. Se gratificará.

VEHICULOS

VENDO
Colectivo línea Etoral en actual servicio. Tratar en Av. Vasquez N° 204, de 14 adelante.

OCASION
"Plymouth" 59. Por viaje vendiendo, sedán 4 puertas, radio 3 parlantes, calefacción, ventilación, perfecto estado. Referencias: teléfonos 22927 - 21799

CAMIONETA 1964
International dos y media toneladas. Especial trabajos mineros. Vendo. México 1572.

VAGONETA WILLEYS
Modelo 1960 vendo, excelentes condiciones. Ref: Teléfono 27983

HONDA 300
Ocasión, vendo casi flamante. Referencias: Av. 20 de Octubre 1590. Teléfono 27664.

CAMION INTERNATIONAL
R-194, reforzado, entrega inmediata por transferencia. Referencias: Illampu 750, teléfono 12227.

**INSTRUMENTOS
MUSICALES**

PIANO
Vendo. Teléfono 29310.

VENDO PIANO-PIANOLA
Marca "Wurlitzer". Ref. Tel. 29888.

MAQUINARIA

GRUPOS ELECTROGENOS
De 100 y 250 Kw. y grupo hidráulico de 120 Kw. con rueda pelton. Ofrece "PORCEL LTDA" Pisagua 14, teléfono 20073.

SE VENDE
Una remachadora de balatas. Referencias Av. Manco Kapaz 463. Casilla 1911, teléfono 21231.

VARIOS

COMPRO MAQUINAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra máquinas de escribir, coser, pago al contado, recibimos comisión. Antes de vender consulte nuestras oficinas.

VENDO
Máquina sumadora "OLYMPIA". Referencias: Teléfono 26823-12761.

BANDAS DE BILLAR
De optima calidad disponemos en existencia. Pedidos: Pichincha 636. Casilla 343. Teléfono 25588.

**CASPA, COMEZON,
CAIDA DEL CABELLO**
Son microorganismos invisibles, extinguidos con "SUPER TONIC REINARD". Farmacias: "EL INDI", "COLON", "WASHINGTON", "INGAVI".

DENTISTAS - JOYEROS
Vendo sopletes a MUFLA. Comercio-Colón, altos (Oficina Gimnasio) Teléfono 11351.

**PROTEJA
SUS BELLAS MANOS**
Con crema de almendras "REINARD", base de lanolina, glicerina, mejor, más económica. Farmacia "EL INDI", "COLON", "WASHINGTON", "INGAVI".

MACHIHEMBADO
Mara de primera y otras especies. Maderas aserradas, cortas y largas de distintos precios, existencias estacionadas, completamente secas, directamente del productor al consumidor. Ventas: Av. América 415.

SE COMPRA
Molino a rodillo. Referencias: Teléfono 12793, Av. Pando 288.

CONCURSO LAB

¿Quién ganará la Copa del Mundo?

Quién será el campeón? Quién será el sub-campeón?

En qué fecha realiza el LLOYD AEREO BOLIVIANO su primer vuelo comercial?

¿Cuáles facilidades del país se comunican por los servicios del LLOYD AEREO BOLIVIANO?

Recorte este cupón y envíelo a las oficinas del LLOYD AEREO BOLIVIANO, Av. Comacho 1436. Las participaciones del interior del país pueden enviar a la casilla 691. La Paz.

Este Cupón será publicado hasta el 18 de este mes.

Nombre y apellido: _____

Dirección: _____

Localidad: _____

LAB

ADOBES
Vendo, a precio \$b 130. Referencias: Teléfono 28291.

VENDO LAVADORA
A vapor, para automóviles, de ocasión. José Carrasco 1590.

**ARTICULOS
PARA EL
HOGAR**

COMPRO
Diferencial, para vagoneta, "POWER WAGON", modelo 58, W. 100. Ofertas: al teléfono 28125.

REPUESTOS
Para vehículos americanos, vendiendo a precio de ocasión. Referencias: Av. Busch 1994.

**CUBETAS "LOCKER
WAGNER"**

Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

SOLDADOR AUTOGENO
Con botellón y accesorios completos, balanza plataforma de mostrador. Ofrece "PORCEL LTDA" Pisagua 14, teléfono 20073.

TUPIZA

VENDO ALOJAMIENTO
SPLENDID, acreditado, con buena renta, zona céntrica. Av. Santa Cruz esquina Abaroa, Referencias Casilla 45. Tupiza.

**VENDO MOTOR
REFORZADO 330**
Nuevo, completo, para camión FORD o MERCURY, modelo 64 a 66. Referencias: Casilla 45. Tupiza.

SANTA CRUZ

NORTE DE SANTA CRUZ
Se vende hermosa gran propiedad agrícola-ganadera 900 hectáreas, título agrario. Río mucha agua, corriente estable. A 10 kilómetros de feltado, buen camino, casa confortable, con o sin ganado. Datos teléfono 10729. La Paz; teléfono 2626 Santa Cruz.

POLLO 14 \$b. EL KILO

Ofrece a sus favorecedores
EL POLLO DORADO

Av. 6 de Agosto 2165 entre
Aspiazu y Fernando Guachalla

REGULADORES DE TENSION

BOSCH

El regulador de tensión BOSCH es el resultado de 40 años de trabajo de investigación y desarrollo, acreditado en millones de vehículos en todo el mundo

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA Tels. 25219-12836-23661

**PARA TODAS
LAS MARCAS
Y TIPOS DE
VEHICULOS**

**LIBROS
Y
REVISTAS**

**HISTORIA DE
LA CULTURA**

Del Profesor Roberto Prudencio. Ofrecemos otras materias completas, para preuniversitarios, ecuatoria, primaria, UMSA, Instituto "EVA PERON". Ayacucho 251, Casilla 989.

¿En qué documentación se fundó? ALCIDES ARGUEDAS, para hablar de la tradición del gran caudillo pacoño? Lea: La Genial Hipocresía de don Pedro Domingo Murillo.

COMPRO MUEBLES
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra toda clase de muebles, pagamos al contado, recibimos comisión.

MUEBLES
Vendo comedores, enchapados, roperos, living. Facilidades. Almirante Grau 1306.

VENDO A PLAZOS
Comedor, dormitorio, living, Colón 766, teléfono 26362.

MUEBLES DE RADIOLA
Usted nos trae el pick-up y la radio, nosotros se los devolvemos en un hermoso mueble de radiola, fabricado a su gusto. Modelos elegantes, precios económicos. Visite nos hoy mismo. Juan de Vargas 58 teléfono 23043.

A LOS RESIDENTES ORUREÑOS

La H. Alcaldía Municipal de Oruro, invita a todos los residentes orureños a sumarse a la Campaña Pro-Refacción de la Catedral, enviando su aporte voluntario a la misma Iglesia; los nombres y apellidos, como el monto a recaudarse se dará a publicidad por intermedio de la prensa y radioemisoras locales y nacionales.

Oruro, Junio de 1966

Julio Rodríguez B.,
Director del Depto. Municipal de Cultura
Tenl. DEM. Alfredo Rivas,
H. Alcalde Municipal



Las ondas electromagnéticas hacen desaparecer el Cáncer

PARIS, 16 (AFP).— Nuevas experiencias sobre ratas han confirmado que las ondas electromagnéticas asociadas a campos magnéticos hacen desaparecer el cáncer injertado en los animales.

Tal es el contenido de una nota de los profesores Marcel René Riviere y Maurice Guérin, del Instituto de Investigaciones Científicas sobre el Cáncer de Villejuif, presentada a la Academia de Ciencias por su Secretario Perpetuo, doctor Roberto Courrier.

Hace poco más de un año el doctor Courrier divulgó una primera comunicación sobre la terapéutica

de tumores experimentales por el mismo procedimiento.

Este trabajo dio lugar a controversias apasionadas entre los especialistas, sobre todo después de las reservas que formuló el profesor Lacassagne, cancerólogo francés de renombre mundial.

Un ingeniero electrónico de origen italiano establecido en Burdeos intervino en las primeras experiencias efectuadas, en colaboración con los doctores Riviere y Guérin.

Al efectuar nuevos experimentos con un aparato generador de ondas electromagnéticas y de campos magnéticos modulados, los autores han obtenido resultados comparables.

En una primera experiencia, ratas portadoras de linfomas linfoblástico 347, que provocan una de las formas más perniciosas de leucemia, sometidas a la acción de campos electromagnéticos, presentaron una regresión de los tumores y de las metástasis de los ganglios, así como la desaparición de las manifestaciones leucémicas que acompañaron a los injertos.

A fin de poner en evidencia la inmunización, se practicó un segundo injerto en 18 ratas que habían sido tratadas anteriormente con éxito tras un primer injerto de linfomas, varios meses después de la suspensión del tratamiento.

El tumor no se desarrolló en ninguna de ellas, mientras que animales no tratados así murieron en las tres semanas siguientes.

Para completar su estudio y precisar el comportamiento biológico de este tumor, los autores han realizado otras dos series de experiencias.

En la primera, los injertos de linfomas fueron efectuados en 36 ratas. Las ratas "testigo" injertadas murieron entre el undécimo y el decimosexto día. 24 ratas injertadas y tratadas vieron desaparecer en pocas semanas los tumores subcutáneos y las metástasis de los ganglios.

Dos meses después de la suspensión del tratamiento, los animales fueron vueltos a inocular con el mismo cáncer. Los injertos se reabsorbieron.

En la segunda serie de ensayos, las condiciones del injerto fueron similares, pero las de tratamiento, diferentes. Además, la intensidad del campo magnético fue disminuido. Las ratas "testigo" murieron entre el decimoquinto y decimoséptimo día que siguió al injerto.

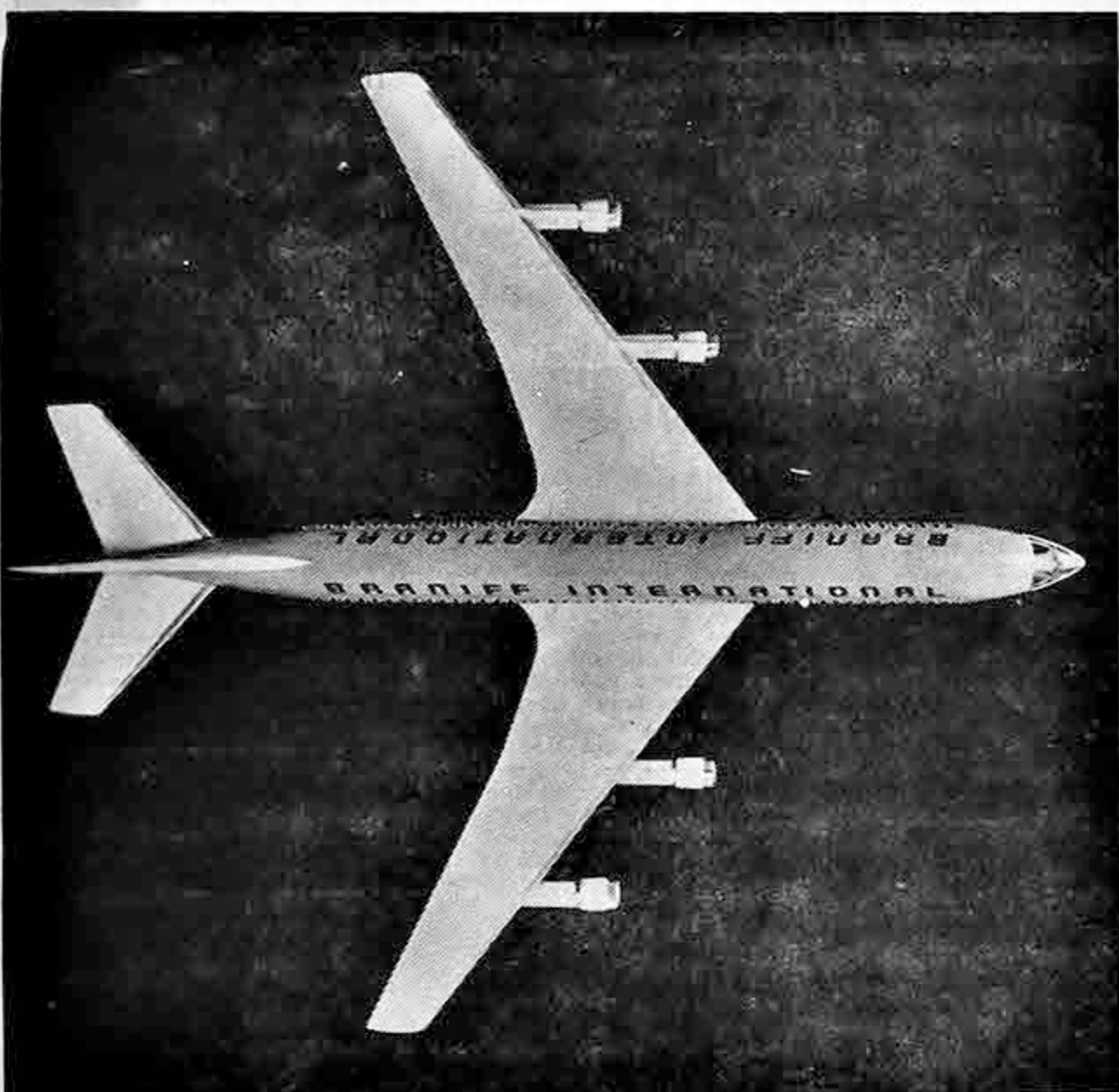
Del mismo modo, las ratas injertadas con linfomas y tratadas según los principios experimentales, murieron, pero en un tiempo más o menos largo, según el tratamiento seguido.

Para los autores de la comunicación, se deduce que la noción de dosis de irradiación necesaria para alcanzar el efecto buscado sobre los tumores está condicionada por diversos factores: tiempo de exposición cotidiana, duración total de la exposición, intensidad de los campos magnéticos y de las ondas electromagnéticas.

El análisis de estos diversos componentes debe ser proseguido a fin de alcanzar el rendimiento óptimo del instrumental.

Es necesario insistir que se trata sólo de experiencias efectuadas sobre ratas, portadoras además de un cáncer injertado, por lo que sería peligroso llevar del animal al hombre este método aún en estudio. Pero una nueva vía de investigaciones de una terapéutica antigua ha sido confirmada por la Academia de Ciencias.

¡Ahora Ud. puede volar en un jet amarillo¹ a Miami y Nueva York! con una sola escala en Lima



¡Déle COLOR a su vuelo!

En los magníficos viajes de BRANIFF INTERNATIONAL se podrá volar siete veces y nunca hacerlo en un avión del mismo color, dos veces. ¡Es un placer diferente!

VUELO 980	LUNES	SABADOS
SALIDA DE LA PAZ	9:30 A. M.	10:30 A. M.
LLEGADA A LIMA	10:05 A. M.	11:05 A. M.
SALIDA DE LIMA	11:00 A. M.	11:45 A. M.
LLEGADA A MIAMI		4:55 P. M.
SALIDA DE MIAMI		6:05 P. M.
LLEGADA A NUEVA YORK	7:35 P. M.	9:40 P. M.

BRANIFF ofrece vuelos superiores...

- Desde Lima, las mejores conexiones a Sao Paulo, Río de Janeiro, Guayaquil, Panamá y Miami.
- Desde Miami a todos los Estados Unidos.
- Y, desde Nueva York a toda Europa.

¡APROVECHE NUESTRO REVOLUCIONARIO PLAN DE CREDITO HASTA 24 MESES!

Consulte a su Agente de Viajes IATA



BRANIFF INTERNATIONAL
Sudamérica - México - Estados Unidos

Av. Camacho 1421 - LA PAZ - Telfs. 29360-61-62

(1) o en Jet naranja, beige, turquesa, ocre, azul o celeste



AUDITORIA
2ª EDICION

Tomo I
PRINCIPIOS Y PROCEDIMIENTO
Tomo II
SOLUCIONES DE LOS PROBLEMAS
Y AUDITORIA PRACTICA

ARTHUR W. HOLMES, C. P. A.
Profesor de Contabilidad de la
Universidad de Cincinnati

Pedidos a:
LIBRERIA EDITORIAL "JUVENTUD"
AV. CAMACHO 1289 - ESQ. COLON

FABRICA
DE
CONFECCIONES
"FERNANDEZ"

LA CAMISA QUE DA
PERSONALIDAD
AL HOMBRE

OFICINAS Y FABRICA: PARQUE ABAROA Nº 802
TELEFONO 51128 CASILLA Nº 208
AGENCIAS EN TODO EL PAIS
DIRECCION TELEGRAFICA "FABRICA FERNANDEZ"
ORURO - BOLIVIA

D
DOCUMENTO
DIGITALIZADO
GAMLP

VISTA ELEGANTE EN
“SASTRERIA PAIVA”
Calle Loayza Nº 317
Telf. 10688

Flexi-PLAST Para el mejor sueño del mundo



almohadas COLCHONES

PLANCHAS-ESPUMA

MANCO KAPAC 454. Telf. 2951
Casilla 2470 - La Paz, Bolivia

Ministerio de Hacienda
Dirección General de la Renta Interna
Administración Nacional de la Renta

AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA, BANCA
EMPRESAS DE SERVICIO Y AGENTES
DE RETENCION

Se recomienda a los señores contribuyentes de todo el país, a
mar nota de los próximos vencimientos para el pago de los siguientes impuestos:

30 DE JUNIO
Patentes sobre vehículos por el 1er. semestre del presente año.
Impuesto a la Renta de la propiedad rústica por el 1er. semestre del presente año.

11 DE JULIO
Impuesto sobre servicios personales a cargo de Agentes de Retención.

Sobre espectáculos cinematográficos por la primera decena de Julio.

Sobre cerveza y aguas gaseosas de fábricas que poseen tonómetros mecánicos, por ventas del mes de Junio.

15 DE JULIO
Impuesto sobre ventas y servicios del Comercio, Industria y Empresas de Servicios, por el bimestre mayo-Junio.

21 DE JULIO
Impuesto sobre espectáculos cinematográficos, por la segunda decena del mes.

31 DE JULIO
Impuesto sobre la Renta presuntiva y de alquileres de la propiedad inmueble urbana, por el primer semestre del presente año.
Patentes mineras, por el 2o. semestre del presente año.

Nota.- Los pagos fuera de término se recargan con penalidades de Lev.

La Paz, 24 de Junio de 1966.

LA DIRECCION

Asociación Nacional de Mutilados e Inválidos de Guerra del Chaco

COMUNICADO DE LA "AMIG"

La Asociación Nacional de "Mutillados e Inválidos de la Guerra del Chaco", en su gran Asamblea, celebrada con motivo de rendir homenaje a la efemérides pacífica del 16 de Julio de 1899, en programa sobre el tema "Recordado a los Protomártires de la Independencia"; porque los hombres que han perdido su integridad física, derramando su sangre en los arenales del Chaco, comprendemos el sacrificio de Dn. Pedro Domingo Murillo y los protomártires.

Empero la tremenda desilusión de los inválidos de Guerr es por la demora del señor Presidente de la Honorable Junta Militar y Gobierno, que hasta la fecha no ha hecho efectivo su compromiso con los inválidos de la República de prestar la ayuda económica de \$b. 50.- para cada uno, con la exclusión de los más pudientes. Los Mutilados e Inválidos, conocedores de esta ayuda, con cargo a la misma han adquirido obligaciones onerosas, como préstamos, etc.

En consecuencia nuestro sector, una vez más, recurrirá al temido flagelo de la HUELGA DE HAMBRE con este motivo se acuerda que este sacrificio que en los últimos años se ha vulgarizado; lo practicó nuestra Asociación el año 1950 por primera vez, repitiéndolo el año 1957; y en esta ocasión se lo repetirá en escala Nacional, hasta sus últimas consecuencias. Entre tanto se declara en estado de emergencia a todos los mutilados e inválidos debiendo presentarse en nuestra Sede el lunes 18 a las 8 a.m.

LA COMISION DE EMERGENCIA

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO AL PUEBLO BOLIVIANO

Antes de ingresar al análisis político emergente de las elecciones del 3 de julio, deseamos hacer llegar al electorado del MNR nuestra palabra de aliento ante el resultado de la votación nacionalista que ha demostrado la fe incólume de pueblo por encima de la coerción organizada y del confusionalismo artero.

Cuando el MNR decidió presentarse con la fórmula presidencial Andrade-Quiza y una lista de Senadores y Diputados, estableció que los móviles que se inclinaban a concurrir a los comicios aun en condiciones dramáticamente desfavorables, eran estimular a las fuerzas del MNR para que no quedaran pasivas, adoptar una estéril actitud abstencionista e intentar, más bien, la probabilidad de lograr una representación en el Parlamento que, aunque minoritaria, defenderla al Partido y al pueblo.

Pese a todas las condiciones adversas, la elección ha colocado al MNR en el primer puesto de los partidos opositores. Primer puesto, ya que no puede definirse como opositora a la Comunidad Demócrata Cristiana (Falange) que hizo con el Frente de la Revolución Boliviana un AGREEMENT semejante al pacto de 1947 entre los candidatos Hertzog y Guachalla, tan fielmente copiado que hasta ha reproducido los abrazos de rigor.

El MNR ha tenido que batirse frente a todos los partidos reaccionarios y de izquierda y -lo que es más grave- en medio del sabotaje de elementos del propio Partido, tácticamente dividido por un comando irónicamente llamado "de unificación", que jugó la carta de la abstención ordenada desde Lima. Simultáneamente otro sector denominado "pazestensorista" apareció para ostentar la efígie del abstencionista Paz Estenssoro en sus papeletas electorales.

Se hace necesario explicar al Partido los antecedentes de esta mixtificación que es una secuela de la política que provocó la caída del MNR el 4 de noviembre de 1964.

El golpe del 4 de noviembre interrumpió el proceso de la Revolución Nacional. Es de conocimiento público la intervención decisiva que en ese golpe tuvieron los señores Siles Zuazo y Lechín. El señor Paz Estenssoro hizo abandono sorpresivo del país, y más tarde fueron marginados aquellos activos promotores de la caída del régimen militarista.

Los aquellos activos promotores de la caída del régimen movimientista. La Junta Militar decidió posteriormente la constitucionalización de los poderes del Estado. El general René Barrientos organizó de inmediato un frente heterogéneo integrado por el PRA y el MPC, desprendidos del MNR; el PIR (marxista-leninista) y el PSD, grupo anémico alimentado por los saldos de la Oligarquía.

La debilidad popular de este Frente determinó al Gobierno a reforzarlo con la Falange, en la creencia de que ésta, en su lucha opositora había capitalizado fuerzas cívicas. Se acordó entonces un pacto que fue ejecutoriado con la dictación del Decreto que, burlando el voto universal, aseguraba el total de la minoría exclusivamente a su nuevo asociado.

A este esquema electoral de la Restauración se oponía solamente el MNR que, pese al decreto-truco de la limitación de las minorías, podía conquistarla en limpia lid. Entonces se proyectó sobre el MNR la táctica del divisionismo.

Con la cacería y el abandono de los antiguos dirigentes, un grupo del MNR, encabezado por la mayor parte de los Fundadores, pidió a la Corte Electoral el reconocimiento de una Directiva Interina hasta la reunión de la X Convención del Partido. El solo acuerdo de la Corte fue pretexto para que el sector "Unificado", protestase en términos agresivos cual si la usurparan un título de propiedad vitalicia. La realidad y la moral política obligaban a ese sector concurrir a la X Convención y «si era mayoritario como se proclamaba» decidir la designación de Jefe y autoridades del Partido y la táctica a seguir. Por el contrario, dicho sector decretó la abstención y prohibió a los militantes del MNR inscribirse en los registros electorales. Cumplía en esta forma instrucciones de los jefarcas cuyas rivalidades habían determinado la caída del Partido el 4 de Noviembre.

sidente derrocado, puso toda su actividad y artes políticas en cooperar a aquella oposición yugul; posición tan absurda que se desdobló en otro sector que, con nombre de M.R., Pazestensorista, obtuvo su inscripción en la Corte Electoral y, contradiciendo al abstencionismo del jefe en cuyo "pensamiento" decía inscribirse, lanzó por su cuenta otra candidatura presidencial.

La elección del 3 de julio ha demostrado que esa jactanciosa mayoría de los contrarios a la fórmula Amador-Obtazo, no existía. Hasta este momento los cómputos nos dan el doble de votos que la fórmula "pazetenssorista" Quilere decía, pues, que esta última fue lanzada al solo objeto de torpedear el triunfo del MNR.

Como resultado de ese clima —cuya responsabilidad recae exclusivamente en la influencia perniciosa de los que se creían “dueños” del Partido y de sus secuaces incondicionales—, el partido del pueblo se ha presentado dividido en los comicios. De este modo, los mismos protagonistas de la traición y la desertión que llevaron al MNR a la pérdida del poder, han logrado sus mezquinos objetivos a costa del Movimiento: así como entregaron el gobierno el 4 de noviembre, han obsequiado ahora un triunfo electoral a los adversarios. La suma de sus manobras y sus intrigas ha impedido que el MNR gane la minoría de toda la República.

Aquellos que alimentaron la hoguera del abstencionismo y el divisionismo intentan ahora hacer cálculos con las cenizas de los votos, y con irresponsabilidad inaudita, plantean nuevos acuerdos de uninificación partidaria. Pero nuestro desconocimiento de su autoridad y su capacidad políticas está ya ejecutoriada.

BREVE ANALISIS DE LAS ELECCIONES

Sobre la premisa de la imposibilidad de ganar la mayoría ante el armazón publicitario y coercitivo de la candidatura oficial, confiábamos, sin embargo, en ese capital político patrimonial del MNR que es el voto de las clases medias desamparadas, de los obreros y de los campesinos a quienes el MNR devolvió después de 400 años su tierra y libertad. Ese voto lógicamente se mantuvo unánime en favor del MNR durante su gobierno y toda la maquinaria del fraude no creíamos que fuera capaz de quebrantarlo, porque se funda en la mística que tiene el campesinado por el MNR.

Así ha ocurrido efectivamente. En los lugares donde nuestra militancia ha podido burlar la vigilancia del oficialismo, ha dado su triunfo al Movimiento. La demostración de este aserto se halla en el contraste entre las altas cifras obtenidas por el MNR en provincias de La Paz, Potosí, Oruro y Santa Cruz y las risibles cifras que se la han adjudicado allá donde la coacción ha sido irresistible. Resultado: FSB obtiene el total de la minoría acordada y el MNR, que gana en casi todas las provincias de La Paz, que gana en las áreas rurales de Potosí, que gana en el departamento de Santa Cruz y suma cerca de 100,000 votos no tendrá un solo representante en el parlamento nacional....

Esta es la paradoja "bochornosa" a que debía referirse el Presidente de la Corte Nacional Electoral, cuando recibió las denuncias de Morúa Morúa y de Guzmán, los acusados, como la apropiación de las actas del Puerto de Guayaquil dentro de la zona de influencia del tropic de Guayán, dato sólo indicarlo del escamoteo de ánforas, desaparición de actas, coacción armada y otros recursos que la Corte Electoral encubrió suspendiendo súbitamente sus cómputos electrónicos para dar con un golpe fulminante el impacto del fraude electoral.

PERSPECTIVA POST-ELECTORAL

Al asistir a los comicios el MNR ha cumplido su deber con el pueblo. Nuestros principios difundidos en pocas páginas solicitadas en diarios locales se mantienen ineluctables. Hemos probado nuestra conducta de orden y de paz interpretando el deseo de toda la Nación, fatigada por la demagogia de los ofrecimientos vanos y de las ven-

ganzas que como novedoso programa le ofrecen las derechas. Ahora mantenemos una actitud de vigilancia de los derechos del pueblo que corren el riesgo de ser sojuzgado por intereses ajenos a la Nación y ajenos a las grandes mayorías, en cuyo nombre se iniciará el gobierno elegido el 3 de julio.

Ante el General René Barrientos Ortuño se presenta un dilema ineludible: gobernar "con los mejores", seleccionados por las sectas o grupos financieros, o lidiar a las grandes mayorías bolivianas como lo hicieron Busch y Villarreal. Si el mandatario electo ha sostenido en repetidas oportunidades que el proceso de la Revolución Nacional "es irreversible", ese proceso no podría ser conducido por un Estado de minorías privilegiadas, donde estén presentes las grandes centrales patronales y ausentes los trabajadores que producen en las minas, en las fábricas, en el campo, en el servicio público y en el comercio y la industria. Nadie puede ignorar a los factores humanos que producen los cuadros de una oligarquía que se nutre con la especulación financiera de esa riqueza. Las conquistas sociales deben ser sostenidas tenazmente por el General Barrientos. Están planteados vitales problemas de carácter económico-social sobre los que el MNR ha sido el único que ha dado su opinión clara durante la campaña electoral. Nos referimos a aquellas concesiones cuya forma de solución identificará al nuevo Poder Ejecutivo y al Parlamento en su relación con el interés público. Ahí se definirá si la elección democrática fue destinada a legalizar el entreguismo, o si por el contrario el respaldo electoral significa el escudo de la soberanía para salvarla de consorcios y empresas que pretenden rehabilitar el dominio de la Rosca. Un acto del gobierno militar que ha merecido el apoyo de la opinión pública es, por ejemplo, el rechazo de las pretensiones de la Railway a las que el MNR se opuso en su oportunidad.

EL FUTURO DEL MOVIMIENTO

Nuestra posición no es sectaria ni estática. La elección popular que nos ha colocado numéricamente en el primer lugar de las fuerzas políticas que actúan desde el llano, es el primer paso de la reorganización del MNR, dentro de una nueva concepción del papel que le toca desempeñar en la política boliviana. Los viejos militantes y, especialmente, las nuevas generaciones que por razón de edad se incorporaron a nuestras filas cuando el partido llegó al poder, tienen un compromiso histórico con la Nación, para nuclear a las masas populares alrededor de la bandera de la Revolución Nacional que, superando los ataques con que han pretendido abatirla sus enemigos de afuera y de adentro, permanece izada con sus colores imborrables.

permanece izada con sus colores imborrables.

Las proclamas de pacificación y reconciliación de la familia boliviana, en que han sido expresivos los discursos del Presidente electo General Barrientos, permiten esperar que sus hechos confirmen sus palabras. El MNR declara que no ha de interferir en esas plausibles intenciones que abren una perspectiva de esperanza al sufrido pueblo boliviano.

Sin prensa, sin medios de financiación, sin órganos de propaganda, el MNR no está aislado, como lo prueba la ciudadanía que le ha dado sus votos. En el clima de paz, augurado por los gobernantes, el MNR demanda las plenas garantías democráticas a que tiene derecho un partido legal y de tradición histórica a fin de proseguir su tarea en defensa del Estado Nacional y del pueblo boliviano.

La Paz, 16 de Julio de 1966.

Víctor Andrade, Jefe Nacional del MNR. Germán Monroy Block, Sub-Jefe. Augusto Céspedes, Rafael Otazo, Rigoberto Armaza Lopera, Alberto Mendoza López, Armando Arce, Fundadores; Gualberto Saravia, Secretario Ejecutivo.

NUEVA PROBLEMÁTICA RELIGIOSA

Por FRANCISCO MERLINO

Una de las críticas más radicales que se hacen a la religión es que produce en el creyente una forma de "alienación" que le impide tomar conciencia de sí mismo y de su propia fuerza creadora. La Fe en un Ser Supremo trascendente, en el cual se pone su confianza y salvación, provoca en el creyente una transferencia de sí mismo a El. Con esta actitud, el hombre ya no se pertenece a sí mismo, sino a Dios; considerándose objeto de Dios, creado por Dios y para Dios. Eso implica, se dice, una renuncia, que aliena al hombre de sí mismo y de su plena responsabilidad. En lugar de tomar la existencia en sus manos y transformar al mundo mediante su trabajo, confía en Dios y de El espera su felicidad. De ahí que la Fe en Dios y en el más allá, mal interpretada, es vista como una resignación, que impide al hombre rebelarse y luchar contra las servidumbres que pesan sobre él y que le quita la fuerza de promover una acción libertadora y progresista para un porvenir humano de felicidad y libertad. La célebre frase "la religión es opio del pueblo" quiere expresar precisamente esta acción negativa atribuida a la religión.

Otro enfoque que desemboca en una interpretación negativa de la religión es ver en ella la renuncia a la voluntad libre por la creencia en una providencia divina reguladora de los acontecimientos mundanos. El creyente que cree en un Dios autor de lo que sucede en él y fuera de él, cae en una moral de resignación y de fatalismo y se hace indiferente frente a su destino en el mundo, feliz o desgraciado. El creyente se desposee así de su vida. Más aún, la Fe religiosa, dicen, es causa de numerosos desequilibrios psicológicos. Al cultivar el sentimiento religioso de culpabilidad el creyente se repliega sobre sí mismo, buscando angustiosamente, en un narcisismo espiritual, la pureza interior de su conciencia a costa de la acción creadora y de la preocupación por los problemas de los demás.

En un clima de continua superación por el progreso técnico es muy natural que el hombre se rebela a una interpretación religiosa que dé la sensación de alienar al hombre de sí mismo y de la humanidad. La civilización técnica contemporánea tiende a enfatizar cada vez más el poder del hombre sobre la naturaleza y a ver en el progreso la obra humana. El mundo transformado por la tecnología lleva la "imagen y semejanza" del hombre, y hace cada vez más difícil el remontarse a Dios. De ahí que la concepción sacral del mundo resulta rechazada como expresión de una actitud primitiva e infantil, superada. Eso explica la tendencia a vivir y a obrar prescin-

diendo de Dios y de la religión. Existe una actitud, consciente o inconsciente, de radical desinterés por Dios; de ponerle cada vez más al margen de la vida. La idea de Dios se la considera no sólo problemática, sino perjudicial y negativa para el hombre y para el progreso de la humanidad.

Esta actitud negativa que está a la base del ateísmo moderno ha sido examinada y enfrentada con toda franqueza y claridad por el Concilio Vaticano II.

ACTITUD DE LA IGLESIA

Frente al ateísmo contemporáneo la Iglesia se esfuerza por descubrir en la mente de los ateos las causas más recónditas de esta negación de Dios; consciente, por tanto, de la gravedad de los problemas que el ateísmo plantea, y llevada por un sentido de caridad hacia todos los hombres, considera que esas causas se han de examinar con seriedad y profundidad. Con toda sinceridad y honestidad la Iglesia reconoce que en la "proliferación del ateísmo" puede muy bien suceder que una parte pequeña de la responsabilidad cargue sobre los creyentes, en cuanto que, por el descuido en educar su fe o por una exposición deficiente de la doctrina, que induce al error, o también por los defectos de su vida religiosa, moral o social, en vez de revelar el rostro auténtico de Dios y de la religión, se ha de decir que más bien lo velan.

Es un hecho que existen todavía supersticiones y mistificaciones en la práctica religiosa que desvirtúan una actitud religiosa auténtica, y provocan una espontánea y legítima reacción, que indebidamente es interpretada como anti-religiosa y atea. No pocas veces, especialmente en nuestro ambiente, la reacción en contra de la religión procede más de una protesta contra las caricaturas y deformaciones de una Fe mal educada, que de una protesta contra Dios. Se impone por ende una revisión seria y adecuada de la exposición de la doctrina por parte de los que son llamados a la formación religiosa, usando un lenguaje más moderno y una catequesis más apropiada a la mentalidad de la gente y a las exigencias de nuestro tiempo. Esta revisión es reclamada sobre todo en las clases de religión que se dictan en los colegios y en la predicación en las iglesias.

Otro obstáculo que vela el rostro auténtico de la religión es el recurso abusivo a lo sagrado para consagrar y eternizar las injusticias y desigualdades, y la identificación de la religión con determinados sistemas políticos, económicos y sociales. El hombre de hoy, cada día más comprometido con las realidades terrenas tiene que reaccionar contra todo lo que confunde lo profano con lo sagrado, lo natural con lo auténticamente sobrenatural. Esta reacción obliga a purificar más el concepto de la religión, a distinguir mejor, para armonizarlos mejor, lo sagrado y lo profano, a fin de abrir a la esperanza humana terrestre, fundada sobre el progreso, el horizonte de la esperanza religiosa fundada en la fe. Es por ello que la Iglesia, consciente de la necesidad de resolver la grave problemática que plantea

la civilización contemporánea, busca entrar en un diálogo franco y constructivo con el hombre de hoy, sin discriminación, para demostrar que la religión está de acuerdo con el fondo más recóndito del corazón humano y con sus aspiraciones en la prosecución libre y responsable del progreso social y técnico; que lejos de empujarnos o tan sólo disminuir su capacidad constructiva, la corrobora y la alienta hasta hacerla coincidir con los más altos valores y destinos humanos.

"La Iglesia, dice el documento ecuménico, sostiene que el reconocimiento de Dios no se opone, en ninguna manera, a la dignidad del hombre, ya que una tal dignidad se funda y se perfecciona en el mismo Dios, ya que el hombre aparece en la sociedad como ser inteligente y libre por un acto de Dios Creador, pero, sobre todo, es invitado como hijo a la comunión con Dios y a tomar parte en su felicidad. Enseña, además, que la importancia de los deberes terrenales no se disminuye por la esperanza del más allá, sino más bien es el cumplimiento de estos deberes el que se aventura de nuevos motivos. Por el contrario, si este fundamento divino y la esperanza de la vida eterna desaparecen, la dignidad del hombre queda gravemente lesionada, como tantas veces hoy deja ver, y los misterios de la vida y de la muerte, de la culpa y del dolor, quedan sin solución, de modo que no pocas veces el hombre cae en la desesperación" (Gaudium et Spes).

La religión, apoyada en sólidas razones, está en condiciones de dar a todo hombre reflexivo la respuesta a los angustiosos problemas que plantea la vida, satisfaciendo ese hambre de vivir y sobrevivir que, ineluctablemente, el hombre lleva enraizado en el corazón.

Veamos lo que hizo Gran Bretaña, para ser una nación próspera y maestra desde hace más de un milenio, en las finanzas mundiales.

Cuando el Rey... firmó la Carta Magna en 1215, se comprometió con su pueblo a no decretar impuestos sin el consentimiento del Great Council, que ya en 1297 era el Parlamento. Su hijo Henry, para mayores seguridades fue convocado al Hall de Westminster, para jurar la Constitución y, desde ese tiempo, hombres como el Conde de Montfort y el sacerdote John Ball, se encargaron de velar y ampliar los derechos de sus connacionales.

El Rey Jacobo I, trató de escapar de lo establecido y casó a su hijo con la hija de un noble inglés, Carlos I, también quiso eludir ese compromiso, y no sólo perdió la corona, sino su cabeza al ser decapitado. Los británicos ya en 1394 establecieron que los gastos serían hechos para sólo el fin autorizado, por consiguiente, antes de la caída de Carlos I, sus finanzas tenían una causa y un fin.

A la llegada del Premier Gladstone, en el siglo pasado, se convino que los gastos no sólo serían controlados por el Tesoro, sino por el pueblo mismo, por medio de la oposición. Como símbolo de esa gran gesta entre el Rey y el pueblo para asegurar las libertades públicas y la economía del estado, en los jardines de la arquitectura medieval del Parlamento Británico, en Londres, cerca de la corriente eterna, sin prisa y sin paro, del río Támesis, se eleva la estatua de Oliverio Cromwell, que justificara a Carlos I en defensa de la Magna Carta.

Como todo lo bueno en la historia queda, las enseñanzas inglesas en materia financiera han pasado al mundo moderno. Así, nuestra

Por CARLOS MORALES AVILA

Constitución Política del Estado, manda que el Presidente de la República, en la primera sesión ordinaria, presente los presupuestos nacional y departamental y la cuenta de los gastos conforme al presupuesto anterior; las entidades "públicas autónomas, semi-autónomas, también deberán presentar anualmente al Congreso la cuenta de sus gastos, ACOMPAÑADAS DE UN INFORME DE LA CONTABILIDAD".

Estamos seguros que el Presidente y sus Ministros, tendrán su ritual informe en forma de Mensajes, Memorias o Cuentas, impresos. Pero existe verdadera expectativa para conocer la Memoria de la Corporación Minera de Bolivia, de la Corporación Boliviana de Fomento, Universidades y Municipalidades.

En lo que se refiere a la Corporación Minera de Bolivia, la mayor empresa del país, y nacional, desde su creación no se conoce que hubiera cumplido el voto de la ley, publicando su Memoria, para que pueda levantarse ese velo sombrío sobre su manejo en los años dolorosos que pasaron y que incluso, se puso en duda por ese silencio las bondades de la nacionalización, como una operación económica.

La importancia de hacer documentos y cuentas, suscribirlos, publicarlos e imprimirlos, tiene profundas consecuencias para la respetabilidad de la Nación como un ente internacional, y profundas consecuencias para su vida interna porque crea confianza en los personeros que manejan sus instituciones, denotando la existencia de un orden jurídico que funciona de acuerdo a la Constitución del Estado.

En lo externo, los documentos de las instituciones referidas, debidamente publicados e impresos, sirven de material para que los diplomáticos acreditados en el país, los cónsules, los representantes de instituciones internacionales o de corporaciones privadas, formen juicio sobre la realidad nacional y digan lo que corresponde en relación a nosotros.

Lo grave es cuando estos documentos no existen. Entonces, lo único que puede afirmarse de las instituciones que están obligadas a darlos a luz, es que esconden algo y, por consiguiente, el trato financiero en relación a ellas se hace difícil.

Si alguna habilidad tiene nuestro vecino, Chile, para poder obtener crédito más crédito en el mundo de las finanzas, es porque sus instituciones se hacen respetables, por su correcto manejo, y sus hombres pueden escalar altas posiciones en la burocracia internacional, por haber demostrado que son capaces de hacer un informe cuando estuvieron de funcionarios nacionales.

En Gran Bretaña, cuando el Segundo Lord del Tesoro, que es el Ministro de Hacienda -ya que el Primer Lord del Tesoro es el Primer Ministro-, lleva estos documentos a la Cámara de Comunes, es un día de regocijo nacional mostrado en la prensa, la radio y otros medios de publicidad, con lo cual se deja sentada la imprescriptibilidad del estado y la nación en su sentido democrático.

Por eso pensamos, que el mayor bien que se podría hacer a este país que vivió 12 años de falta de documentos oficiales y de ausencia de un Parlamento para exigirlos, es que se ponga en vigencia el sistema financiero como la piedra fundamental para la reconstrucción nacional.

Ministerio de Hacienda Dirección General de la Renta Interna Administración Nacional de la Renta

AVISO IMPORTANTE AL CONTRIBUYENTE

Se comunica al comercio, la industria y las empresas de servicio en general, que habiéndose aprobado la reglamentación del Decreto, Supremo No. 07202 de 26 de Noviembre de 1965, mediante su similar No. 7652 de 6 de Junio de 1966, referente al uso obligatorio de Notas Fiscales en toda venta o prestación de servicios, a partir de la fecha, las Oficinas de la Renta procederán a su rigurosa aplicación por estar previstas en dicha reglamentación todas las circunstancias inherentes a su correcta aplicación. Las infracciones al uso de Notas Fiscales, serán sancionadas con multas pecuniarias de \$b. 1.000 a \$b. 5.000 de conformidad a lo previsto por el Art. 50. del D. S. No. 07402.

La reglamentación respectiva se halla a disposición de los señores contribuyentes en el Departamento de Fiscalización (tercer piso del Edificio de la Renta - Calle Ballivián).

La Paz, Julio de 1966.

ALREDEDOR DEL MUNDO

La Enciclopedia Soviética, en su edición de 1952, al referirse a De Gaulle decía: "Gaulle, Charles De, político reaccionario francés, general y líder del partido fascista 'Unión del Pueblo Francés'. Graduado en un colegio de jesuitas, monárquico y clerical. Estrechamente ligado a la oligarquía financiera francesa. De Gaulle representa los intereses de ese grupo de imperialistas franceses que se inclinaban hacia Inglaterra y los Estados Unidos..."

DE GAULLE AHORA

A raíz del reciente viaje de De Gaulle a Rusia, "Le Canard Enchaîné" semanario humorista francés, después de recordar el juicio formulado sobre De Gaulle por la "Enciclopedia Soviética, ha dicho: "Los líderes soviéticos, fieles al principio de coexistencia pacífica, han logrado persuadir a De Gaulle que abandone su intención de declarar unilateralmente la guerra a los Estados Unidos".

INGLATERRA: LA HUELGA MARITIMA

La huelga de los marinos ingleses, con una duración de 45 días, ha ocasionado a Inglaterra una pérdida global de 3.250 millones de dólares. Esta pérdida pesará enormemente en la economía británica durante largo tiempo, dificultando los planes económicos de Wilson.

NKRUMAH, ABANDONADO

Kwame Nkrumah, el dictador de Ghana, se encontraba en Pekín, hace unos meses, cuando el ejército de su país derrocó su régimen. Pekín manifestó a Nkrumah que le ayudaría para reconquistar el poder y le prometió un cargamento de armas para lograrlo. Han transcurrido varios meses y el cargamento de armas prometido no ha llegado a Conakry (Guinea), en donde Nkrumah es huésped de honor de Seku Touré. China mantiene relaciones diplomáticas con Ghana, y parece haber abandonado la idea de restablecer a Nkrumah en su "trono".

SUKARNO, RIDICULIZADO

Los estudiantes de Jakarta, defensores de las formas democráticas de gobierno, llevan ahora la ofensiva contra Sukarno, ridiculizándolo. En una reciente manifestación, un estudiante, vistiendo un uniforme verde y cargado de medallas, imitando a Sukarno, vociferó desde una plataforma de un camión: "Soy el gran líder de la revolución. He sacrificado cuarenta años de mi vida sin éxito. ¡Qué tonto he sido!". "En efecto, ¡qué tonto eres!", corearon, carcajeándose, los estudiantes que formaban la manifestación.

EL QUIJOTE JAPONES

Morihito Matsuda, el pequeño comerciante japonés, que hace unas semanas pagó al "New York Times" 11.184 dólares por un anuncio de dos páginas explicando su "filosofía" política, acaba de publicar un a-

nuncio parecido, aunque más extenso, en el "Times" de Londres, pagando por él 5.400 libras (15.120 dólares).

OBREEROS MILLONARIOS

La Unión de Trabajadores del Acero de Estados Unidos, tiene un capital de 24.912.733 dólares. Durante el segundo semestre de 1965, la Unión recaudó 31.856.000 dólares de cuotas de sus asociados.

CLUB DE LA PAZ

La Asamblea Ordinaria que debía llevarse a cabo el 14 del presente mes ha sido postergada en razón de la proximidad de las fiestas julias, hasta el lunes 18 de julio. Se leerá el Informe del Sr. Presidente, el Balance al 30 de junio y tendrá lugar la posesión de los Directores de nueva elección. Se instalará la sesión a las 19.30 y terminada ella, el Directorio ofrecerá un Cocktail a los señores socios.

EL DIRECTORIO

Nueva licuadora múltiple "Frutex"

Lo que usted esperaba para su hogar. Realiza 12 operaciones por estar equipada de rotor con eje y cuchillas especiales de acero inoxidable, licua, mezcla, fragmenta, muele, bate, pulveriza. Para corriente de 220 y 110 voltios.

Insuperable en calidad y rendimiento, 3 velocidades una adicional para batir, vaso "pyrex" 1.1/2 litros. Funda plástica con certificado de garantía.

Descuentos especiales para comerciantes. Facilidades de pago.

Distribuye: COMARBO & CIA. Manco Kupac 335/341. Casilla Nº 1228. Teléfono 21960.



EN EL HOTEL COPACABANA



Un numeroso grupo turístico de la Universidad de Wisconsin visita anualmente nuestra ciudad por esta época de la Efemerides Paceña. Aquí los vemos reunidos en el lujoso Sky Room del Hotel Copacabana, contemplando la urbe y la brillante iluminación de El Prado.

Para las Fiestas Patrias

BANDERAS
FAROL
GUARNALDAS
Serpentinas
Mistura
Buena Bonito Barato
Plaza Venezuela 1436



LATIENDOLE EL CORAZON
ESTE GALLO DE ESPOLON
PARECE QUE YA ADVINA
EL TREMENDO "DESCOLON"
QUE LE DARA LA ROSINA
EN
LOS APUROS
DE
DOS GALLOS
con MARCO ANTONIO MUÑOZ
JUEVES-EBRO

EMBAJADA DE ESPAÑA

Con ocasión de la Fiesta Nacional de España, la Embajada de este país anuncia a todos los españoles la celebración de una Misa de Acción de Gracias el lunes 18 de julio a horas diez en la Iglesia de la Merced y les invita atentamente a concurrir a la Recepción que tendrá lugar el mismo día de horas 12 a 14 en la Residencia de la Embajada, Av. Arce No. 2836.

Industrias Unidas "El Progreso" S.A.

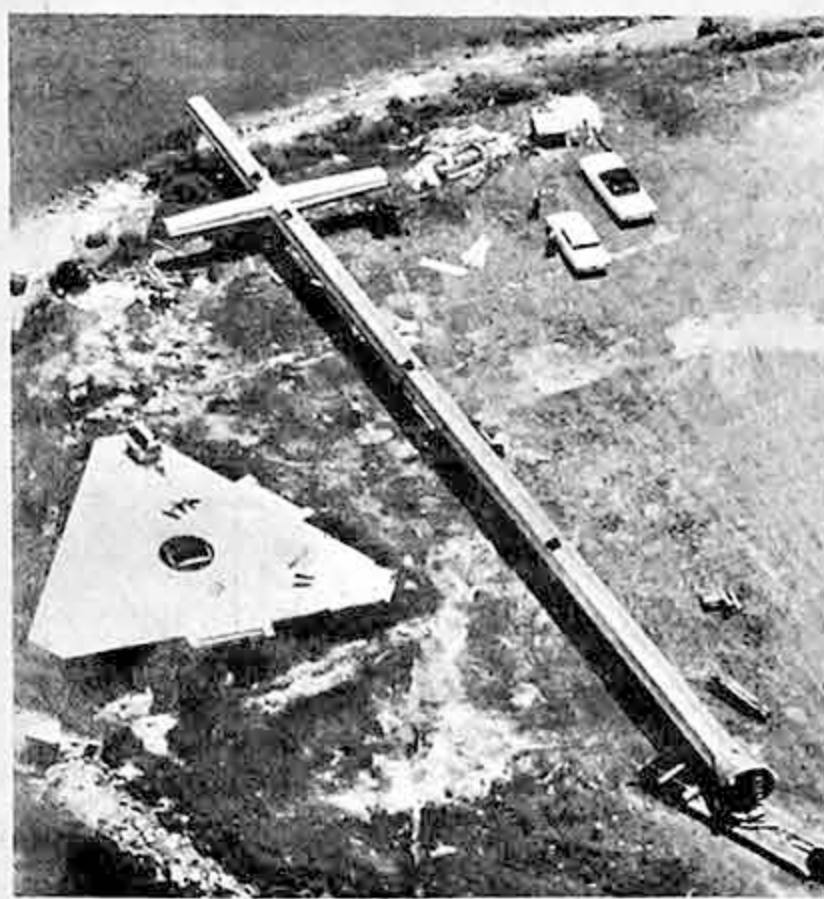
"FIGLIOZZI"

CALLE ZOILLO FLORES Nº 1266

OFRECEMOS SUBPRODUCTOS DEL TRIGO

AFRECHO:	Saco de 20 kilos sin envase a \$b 9.00
AFRECHILLO:	" " 26 " " " " 14.00
TRIGUILLO:	" " 46 " " " " 25.00
GRANZA:	" " 23 " " " " 8.00

ENVASE SACOS DE ALGODON c/u a \$b 3.00



Este enorme Cruz de 280 pies, considerada como la más grande de los Estados Unidos está lista para ser levantada sobre la base especial que se ve a la izquierda. La Cruz estará ubicada en la Misión "Nombre de Dios" en San Agustín, población que fue fundada hace 400 años (AP Wirephoto)

HO CHI MINH PUSO EN PIE DE GUERRA TOTAL AL PUEBLO DE VIETNAM-NORTE

HANOI, 16 (AFP) - El Presidente Ho Chi Minh lanzó hoy una orden de movilización total al ejército y a la nación norvietnamita, en el transcurso de una alocución difundida por radio.

El jefe del Estado pidió a todos los norvietnamitas que intensifiquen la lucha contra el agresor

y estén dispuestos para una guerra total.

El Presidente afirmó que la guerra del Vietnam acabaría en cuanto las tropas norteamericanas se retirasen del país.

A este respecto, recordó la declaración en cuatro puntos de la República democrática del Vietnam, y la de cinco puntos del frente nacional de liberación del Vietnam del Sur, ambas sobre las condiciones del restablecimiento de la paz.

Las condiciones exigidas por el gobierno de Hanoi son: retirada de los norteamericanos, neutralidad militar de los dos Vietnam, aplicación del programa Vietcong

en el Vietnam del Sur y eventual reunificación de ambas zonas del país.

Ho Chi Minh declaró después que el Vietnam es una nación pacífica, y que los acuerdos de Ginebra han quedado rotos por la agresión norteamericana.

Japón retirará apoyo a EE.UU.

TOKIO, JULIO 16 (AFP) - El Japón retirará su apoyo a los Estados Unidos si este país bombardeara las ciudades de Vietnam del Norte, declaró hoy el Canciller japonés, Etsusaburo Shima, ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta.

Hasta ahora, el gobierno japonés apoyaba los bombardeos norteamericanos contra los depósitos de combustible situados en los alrededores de Hanoi y de Haiphong.

SE ESTRELLÓ UN AVION MILITAR

JACKSONVILLE, FLORIDA, 16 (AP) - Un avión militar con treinta miembros de las Fuerzas Armadas a bordo se estrelló esta noche al oeste de Jacksonville. Un vocero naval dijo que tenía entendido que todos los ocupantes se lanzaron en paracaídas.

El vocero dijo que 10 de los hombres habían sido recogidos en buenas condiciones una hora después que el avión cayó a las 20.00 Est.

Añadió que no había noticias de la suerte de los demás.

El oficial Ralph McClure declaró que el avión conducía a tres tripulantes y 27 pasajeros desde la base de la Fuerza Aérea de Brookley en Mobile, Alabama, a Cecil Field, en Jacksonville.

McClure agregó que no sabía a qué servicios pertenecían. Dos patrulleros de carretera manifestaron que no hallaron cadáveres en el lugar del accidente.

Mató a su hijo porque era mudo

LIMA, JULIO 16 (AFP) - Para no ver sufrir tanto a su hijo de seis años, un padre de familia mató al niño y lo sepultó luego en un paraje solitario de una villa miseriosa de las afueras de Lima.

Al ser descubierto el cadáver, el filicida, Samuel Torres, de 33 años de edad, declaró a la policía que actuó de esa manera porque su hijo era mudo de nacimiento y sufría una enfermedad incurable que lo atormentaba constantemente.



Los 108 grados de temperatura, en Phoenix, Arizona, jugaron una mala pasada a la nariz del payaso Coco, con el resultado que se ve en la foto. La pasta que cubría el nariz de clown prácticamente se derretió por el calor (AP Wirephoto)

RUSIA PROMETIO PRESTAMOS PARA EL DESARROLLO ECONOMICO DE LA INDIA

MOSCU, 16 (AP) - Unión Soviética ha prometido préstamos para desarrollo económico a la India por valor de unos mil millones de dólares en los próximos cinco años.

Esto es aproximadamente igual a la ayuda económica que ya le ha entregado la URSS a India, a la que también vende armas a bajos precios.

DIEZ MUERTOS Y 23 HERIDOS EN LIMA, PERU

LIMA, JULIO 16 (AFP) - Diez muertos y veintitrés heridos dejaron dos accidentes de carretera ocurridos ayer en el interior de la República. En la región andina del departamento de La Libertad, al norte de Lima, se volcó un camión cargado de estudiantes y mató a cinco de éstos, mientras que en las inmediaciones de Huancayo, centro del país, murieron otras cinco personas al rodar al abismo un autobús de pasajeros.

La Primer Ministro Indira Gandhi reveló el monto de las nuevas promesas al hablar a periodistas poco antes de regresar a Nueva Delhi luego de una visita de cuatro días.

Fuentes indias dijeron que la mayor parte de sus conversaciones con su colega soviético fueron dedicadas a problemas internacionales, esencialmente vietnamitas. Kosygin rechazó su propuesta para convocar a una conferencia de paz en Vietnam debido a que Hanoi no la ha pedido, según dijo.

Las fuentes dijeron que en contra de lo que se esperaba en India, la Unión Soviética no exigió de la Sra. de Gandhi la seguridad de que su política interna seguiría siendo socialista.

Se había dicho que el Kremlin estaba preocupado por recientes medidas pragmáticas del gobierno indio para aumentar la producción al alentar más la libre empresa.

Hablando aparte con periodistas, Kosygin dijo que sus conversaciones "han cimentado la convicción de que India fortalecerá su sector público", o sea la industria estatal.

Nuestra cooperación con India

ocurre a través del sector público", añadió Kosygin.

Cuando se le preguntó si insinuaba una presión norteamericana sobre India en un reciente discurso Kosygin contestó "no un sólo dólar es dado por nada - están todos en los intereses de Estados Unidos".

Kosygin citó algunos proyectos indios que lograrán ayuda, incluyendo una nueva planta siderúrgica en Bokharo.

U Thant hizo un llamado a Hanoi para que no juzgue a prisioneros de EE.UU.

WASHINGTON, 16 (AFP) - El Secretario General de la "ONU" U Thant se sumó hoy con un patético llamado a Hanoi a las firmes advertencias oficiales de Estados Unidos sobre la suerte que puedan correr sus pilotos prisioneros.

U Thant reflejó en sus palabras el sentimiento general de que cualquier atentado contra la vida de los aviadores capturados en Vietnam del Norte desencadenaría terribles represalias de Estados Unidos. "Un proceso de los aviadores norteamericanos prisioneros en Vietnam -dijo- conduciría a una nueva intensificación de la guerra... que contiene ya en embrión la posibilidad de convertirse en la tercera guerra mundial".

La expectativa es hoy grande sobre la suerte de los pilotos, después de haber anunciado Radio Hanoi para la madrugada del domingo una "importantísima declaración" que podría estar relacionada con ellos.

Lo que Hanoi haga con los pilotos que retiene influirá decisivamente en la evolución de la guerra de Vietnam. Si son juzgados como "criminales de guerra", como pretenden los dirigentes norvietnamitas, o si uno tan sólo de ellos fuera ejecutado, el Presidente Johnson tendría que reaccionar con la mayor violencia y pensar

en objetivos que ya no serían puramente militares.

Esta posibilidad ha sido ya considerada por los aliados de Estados Unidos, principalmente por los asiáticos. El Canciller japonés, Etsusaburo Shima, salió ya esta mañana al paso de la eventualidad, afirmando que su país retiraría su apoyo a Washington si su aviación bombardeaba núcleos urbanos norvietnamitas.

El gobierno comunista de Hanoi parece sin embargo decidido a realizar de un momento a otro un gesto espectacular con los aviadores norteamericanos que capturó. La "operación pilotos" que comenzó hace exactamente diez días, con el desfile de unos 50 de ellos por las calles de Hanoi, responde aparentemente a la reciente intensificación del esfuerzo bélico norteamericano.

Después de la solemne advertencia que hizo ayer a Hanoi el Vicepresidente de Estados Unidos, Hubert Humphrey, afirmando que la ejecución de los pilotos sería una "gravísima y muy peligrosa" medida y de las declaraciones de 18 senadores demócratas en el mismo sentido, se multiplicaron.

El Senador republicano George Aiken afirmó que si Hanoi cumple sus amenazas contra los pilotos "el pueblo norteamericano exigirá

la destrucción total de Vietnam del Norte". El Senador Mike Mansfield, líder de la mayoría demócrata del Senado y adversario de la política vietnamita de Johnson, dio la razón a Aiken en cuanto a la posible reacción de la opinión pública del país.

En Chicago

Un marino fue identificado como asesino de las ocho enfermeras

CHICAGO, 16 (AP) - Una cacería humana en todo el país está en marcha para capturar a un marino que ha sido identificado como el asesino de ocho enfermeras en una horripilante orgía homicida que tuvo por escenario una casa-dormitorio de Chicago el jueves pasado.

El jefe de policía O. W. Wilson dijo hoy que las huellas digitales halladas en la casa del crimen condujeron a la identificación de Richard B. Speck, de 25 años, de raza blanca.

Speck también es conocido por los seudónimos de Richard Franklin Lindberg y Richard Benjamin Speck. Su aspecto físico coincide casi exactamente con la des-

cripción que proporcionó ayer a la policía la única sobreviviente de la masacre, Corazón Amuro, de 23 años.

Speck tiene 1.82 m. de talla, pesa unos 72 kilogramos, tiene cabello castaño-rujo bastante corto y ojos azules.

Wilson dijo que Speck fue visto en Chicago tan tarde como las 21.00 de anoche. Estaba registrado en un hotel de la calle Dearborn.

"Pudo haber abandonado la ciudad después de ver en los diarios lo que era virtualmente un retrato suyo", agregó.

Wilson dijo que se hallaron 32 huellas digitales de Speck en la casa de los crímenes.

Agregó que Speck tiene varios tatuajes, uno de los cuales con

esta inscripción: "Born to raise hell" (nacido para crear un infierno).

Speck ha trabajado en varias ocasiones como ayudante de camiónero, obrero sin especialización, pandero y auxiliar en obras de construcción.

Recientemente trató de conseguir trabajo como marinero. El jefe de investigaciones declaró a los periodistas que Speck fue visto en la zona de la casa-dormitorio antes del día del crimen y estaba tratando de obtener dinero para un viaje a Nueva Orleans.

Según el prontuario del FBI, nació en el condado de Warren, Illinois, o en Dallas, Texas.

DIRECCION NACIONAL DE FERROCARRILES

AVISO DE TRASLADO DE OFICINAS

La Dirección Nacional de Ferrocarriles tiene el agrado de informar el traslado de sus oficinas a su local nuevo situado en el Séptimo Piso del Edificio CONAVI (Avenida 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla) de esta ciudad.

La Paz, 13 de Julio de 1966

Dr. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ
MEDICO NEURO-PSIQUIATRA

Cursos de Especialización en Alemania
Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, problemas de la niñez y adolescencia.
Consultorio: Plaza del Estudiante N° 1931, Telf. 22073, Casilla 1228.

Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19

MAN SPRICHT DEUTSCH



El ciudadano inglés Francis Brenton posa sobre su conoa después de haber atravesado mil novecientos millas desde Colombia o New Orleans. La travesía de Brenton duró 45 días. El se propone proseguir viaje a lo largo del río Misisipi hasta Chicago para completar dos mil novecientos millas de viaje. (AP Wirephoto)

EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO

PRONTO UNIVERSO

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Domingo 17 de Julio de 1966

CARGOS PUBLICOS

A tres semanas del cambio de gobierno, ha vuelto a presentarse un fenómeno usual dentro de nuestras prácticas políticas: la aparición de un considerable número de personas que se han dedicado a la caza de algún cargo público. Piensan tener éxito utilizando recursos acostumbrados tales como la adhesión partidista -real o supuesta, aunque más probablemente la segunda-, las recomendaciones de tal o cual personaje al que se supone influyente o, sobre todo cuando se trata de cargos elevados, los consabidos votos resolutivos en los cuales se exige un puesto para tal persona, con la amenaza, en caso de que ella no reciba la gracia, de quitar apoyo al gobierno, de realizar acción de masas y emplear otros medios semejantes.

Ha hecho bien el presidente electo en cortar por lo sano estas actividades, amenazando con que los recomendados serán los menos tenidos en cuenta para cualquier nombramiento. Esa actitud tiene un sólido fundamento: bien se sabe cuánto se puede confiar en las adhesiones que se expresan a través del pedido de un puesto; cuánto valen las recomendaciones con las cuales pocas veces se tratan de recompensar méritos reales y que tienden más bien a favorecer a algún pariente o a sacarse de encima a un pedigrío molesto; cuán pocas veces los votos resolutivos son realmente libres y significan algo positivo y cuántas son aquellas en que provienen de grupos de amigos o de intereses creados que difícilmente coinciden con los intereses nacionales.

La declaración del presidente electo alcanzará otro objetivo loable: tranquilizar a los empleados públicos en actual ejercicio. Esa tranquilidad evitará que algunos, presionados por la necesidad, tengan que torcer su conciencia o emplear recursos extralegales para conservar sus cargos. Llevará a que sepan que su permanencia en el cargo está condicionada sólo a la capacidad intelectual o moral y no a recomendaciones políticas: es bueno que el funcionario esté convencido de que mientras cumpla sus deberes, permanecerá como empleado y que será retirado del mismo, si sólo cuenta con el padrino político.

De este modo, respetando al funcionario eficiente, se irá creando una planta burocrática experimentada y, por tanto, cada vez más eficiente; se evitarán continuas improvisaciones y se garantizarán los servicios públicos en favor de la comunidad.

Pero esa declaración tiene que regir no sólo en lo que compete directamente al futuro presidente, sino también a otras autoridades. Hay que vencer la costumbre de que cada cambio de ministro, de gerente o aun de oficial mayor o secretario implique un peligro para los funcionarios públicos y una posibilidad de que serán nombradas ciertas personas por simple favoritismo político. El estatuto del funcionario público tiene que ser respetado por las autoridades de todos los niveles.

FERVOR CIVICO Y PATRIOTISMO...

(Viene de la página 1)

Nación, representando a las tres armas, habían formado en cuadro. El Presidente Ovando Candia hizo el saludo de rigor, le respondieron e inmediatamente encabezó al Poder Ejecutivo y el Alto Mando Militar, hacia las anchas puertas del Palacio Quemado.

Apareció en la Plaza Murillo, vestido con uniforme de gala. A su derecha, el Canciller de la República, el Alcalde Municipal de La Paz. La gente que desde tempranas horas aguardaba el acto, prorrumplió en aplausos cordiales hacia el Primer Mandatario. Las banderas militares tocaron la marcha presidencial, efectivos del Colegio Militar y el Politécnico, presentaron armas. El Presidente y su comitiva se dirigieron a la Catedral Metropolitana.

Ovando Candia subió las escalinatas, pasó el umbral y se persiguió. Con la gorra en la mano derecha, se dirigió hasta el reclinador presidencial. El asento de su derecha, destinado al Presidente electo de la República, apareció vacío. Nadie explicó la ausencia.

En el siguiente reclinador, el Alcalde Municipal. Después, el Canciller de la República, encabezando al gabinete ministerial.

Frente al Presidente, su esposa, acompañada de las esposas de los Ministros. Frente al Canciller, el Nuncio Apostólico de Su Santidad, encabezando a 25 diplomáticos, representantes de naciones amigas. Detrás de ambas filas, numerosos fieles, en su mayoría vestidos con trajes oscuros.

En el altar mayor, la imagen de la Virgen del Carmen, a la izquierda, escoltada por cadetes de Ejército. Al centro, casi a la derecha, dos urnas de plata, contenidas los restos de Murillo y Sagárnaga, también con escolta armada.

El Arzobispo de La Paz, Mons. Abel Isidoro Antezana, cantó el Te Deum. La alta jerarquía eclesiástica paceña lo siguió y un coro tuvo a su cargo el acompañamiento. El acto fue seguido con profunda devoción por todos los presentes. Se oró ante Dios y se prometió ante los restos de los protomártires conservar la paz y la libertad en nuestro país.

LA POLITICA HOY

Una notable expectativa se ha creado en torno a asuntos de gran importancia que está estudiando el Gobierno. Fuera de temas estrictamente políticos tocantes a la participación militar en el próximo gobierno, de lo que dije algo ayer, se está esperando la aparición de un importante documento que es mantenido en completo secreto. Las repercusiones de esta determinación del Gobierno van a tener importancia en la alta política como en la política de los partidos. De acuerdo a mi limitada información en la materia, puedo decir que el asunto es de minería. Más concretamente, se relaciona con la política de fundición de minerales. Espero poder dar más datos mañana y pasado mañana.

Por lo que se puede saber y adivinar hasta este momento, Barrientos está tratando de componer su gabinete en torno a personas representativas y de prestigio por diversas razones. Y se puede afirmar que lo está planeando dentro de una línea amplia de unidad nacional y muy poco sectaria. Creo que diversos y múltiples elementos están conspirando contra esta intención. Uno de ellos, los compromisos anteriores contraídos por Barrientos. Otro, la pugna de partidos dentro del frente. Un tercero sería el asedio de gentes e instituciones que tratan de sacar ventajas. Podríamos decir también que la amplitud que se pretende dar al gabinete encuentra barreras y prejuicios difíciles de salvar. Todavía considero prematuro lanzar los nombres más probables entre los muchos que se consideran en este momento.

Hoy se cumplen dos semanas de la realización de elecciones. No se puede decir que los cómputos estén totalmente terminados. Faltan algunas cifras y distritos. Lo último y casi definitivo que entregó anoche la corte electoral contempla un millón cien mil votos. De ellos 677,800 son para el frente de Barrientos, 138,000 para Falange, 88,300 para el MNR, 11,300 para AID, 60,500 para el MRP, 33,400 para el FLIN y 63,800 blancos.

Definitivamente Falange tomó todas las minorías menos la de Tarija en donde el MRP aventajó a ese partido por cerca de tres mil votos, dejando así al Congreso: 82 diputados y 18 senadores para el frente; 8 senadores y 19 diputados para Falange y 1 senador con 1 diputado para el MRP.

Mientras Hernán Siles ha recorrido las minas tratando de armar los cuadros de su partido, Juan Lechín hace lo mismo desde el escondite. Ambos políticos son periódicamente buscados y tienen que operar en las clandestinidades. Entretanto en las filas andradistas hay desaliento por no haber logrado ni un diputado.

POLITITUS

LA PROCESION

Concluido el oficio religioso, el Presidente abandonó el sagrado recinto. Seguido de su gabinete, se dirigió al Palacio de Gobierno. Allí se quedó. El Canciller de la República retornó a la Catedral, para encabezar la procesión.

Entretanto, la imagen de la Virgen del Carmen había sido sacada hasta la puerta de la Catedral, siempre con escolta y en hombros de diez civiles. Allí, la principal falla de protocolo. Diecisiete minutos fueron necesarios para que los diplomáticos se embarcaran en sus respectivas movilizaciones, en las puertas de la Catedral, en tanto el Canciller, las autoridades eclesiásticas y los diez civiles con la imagen de la Virgen al hombro, esperaban pacientemente para iniciar la procesión.

Al fin concluyó la espera. Dos motociclistas de Tránsito abriendo la marcha seguidos por seis monaguillos. El Canciller de la República, el Alcalde Municipal portando el guión y el Prefecto del Departamento, encabezaban la procesión. Detrás la alta jerarquía eclesiástica. Después, la sagrada imagen, escoltada por cadetes de Ejército. Enseguida marchaban efectivos del Colegio Militar de Ejército y el Politécnico Militar de Aeronáutica. Cerrando la procesión, numerosos fieles, entonando cánticos religiosos.

Una vuelta a la plaza, siguiendo por la calle Ingavi, bajando la Jenero Sanjines, la procesión ingresó nuevamente a la Plaza Murillo, por la calle Comercio. Durante el recorrido, el recogimiento y el fervor de la ciudadanía paceña, tradicionalmente católica. La sagrada imagen fue colocada en las puertas de la Catedral.

Frente a ella, los efectivos militares desfilaron en columna de honor. Primero, el alto mando militar. Después, el Colegio Militar de Ejército, con uniforme de gala, haciendo paso de parada. Luego, cadetes del Politécnico Militar de Aeronáutica, y finalmente, soldados de la Fuerza Naval y Lacustre.

De esa manera, las Fuerzas Armadas de la Nación tributaron su homenaje a la Virgen del Carmen, su Patrona, y protectora de los gestores de la revolución de 1809. Los actos adquirieron brillo y solemnidad. Fueron seguidos con fervor y devoción por los fieles y con civismo y disciplina por las Fuerzas Armadas. El programa se cumplió dentro del horario previsto. Concluyó a las 11:45 horas.



El Nuncio Apostólico, Mons. Carmine Rocco, felicita al Presidente Ovando y al Gral. René Barrientos, por la distinción que ambos recibieron de manos del Alcalde de La Paz.

Integrarán el Parlamento: 100 por el FRB, 21 por la CDC y 2 por MRP

De acuerdo con el informe oficial de cómputos definitivos de las elecciones del 3 de julio, el Parlamento estará constituido por las siguientes fuerzas políticas: En la Cámara Alta, 18 senadores por el FRB, 8 de la Comunidad Democrática Cristiana y uno por el MRP. En la Cámara Baja, 82 diputados del Frente de la Revolución Boliviana, 19 de la CDC y un diputado del Movimiento Revolucionario Paces-tensista.

SENADO (Mayoría)
FRB: Hugo Sandoval Salinas y Víctor Quinteros B. (Chuquisaca); Hugo Bozo Alcócer y Guillermo Elio (La Paz); Ricardo Anaya y Jorge Soliz (Cochabamba); Walter Guevara Arze y Julio Garret (Oruro); Antonio Scholz y Luis Zurita (Potosí); Walker Humérez y Mario Olagüel (Tarija); Manfredo Kempf y Lucio Paz (Santa Cruz); Oscar Ortiz Avaroma y Guillermo Tineo (Bení); Jesús Lijerón y José Luis Jofre (Pando).

MINORIA
CDC: Jorge Siles Salinas (Chuquisaca), Mario Gutiérrez (La Paz) Tobías Almaraz (Cochabamba), Hugo Montoya (Oruro), Bernardino Bilbao Ríoja (Potosí), Carlos Valverde (Santa Cruz), Carmelo Córdova (Bení) y Enrique Riveros (Pando).

MRP: Raúl Lema Peláez.
DIPUTADOS (Mayoría)
FRB: Por Chuquisaca: Rafael García Rosquellas, Gastón Pacheco, Rufo Oropeza, René Baldivieso, Mariano Romero, Macedonio Juárez, Mariano Padilla y Luis Caballero. Por La Paz: Alberto Crespo, Gutiérrez, Alvaro Bedregal, Jorge Ríos Gamarrá, Lionel Allaga, Angel Tellería, Samule Marcos Mamani, José Calderón, Mario Gonzalo Rodríguez, Emilio Silva Pinto, Edwin Tapia, Arturo Ruesscas, Raúl Bravo, Braulio Peñaranda, Antonio Burgoa Ortiz, Raúl Pinto Molinedo, Germán Vargas Martínez, Julio Cadena y Froylán Ayllón. Por Cochabamba: Franz Ondarza, Gregorio López, Héctor Anaya, Iván Angulo, Edgar Arduz Tejerina, Edgar Prudencio, Donato Urey, Guillermo Paz Arauco, Conrado Peramatz, Ciríaco Guzmán y Vittalano Guzmán. Por Oruro: Silverio Rodríguez, Rodolfo Luzio, René Álvarez, Cristóbal Vargas, Lucio Alvístegui, Arturo González y Braulio Ramos. Por Potosí: Alfredo Calvo Vera, Humberto

to Luna, René Delgadillo, Hugo Bóhórquez, Francisco Matijavevic, Zacarías Plaza, Jaime Villegas Durán, Pedro Carita, Alberto Cabezas, Rosendo Alcalá, Moisés Colque, Hugo Torres, Grover Villegas y Germán Suvlaure, Por Tarija: Florencio Alvarado, Edgar Ortiz Lema, Vicente Carranza, Mario Estenssoro, Alberto Sánchez Rosell y Mario Cossío Sejas. Por Santa Cruz: Guido Parada, Mario Quintela, Benedito Rodríguez, Ernesto Carreras, Mario Pinto, Walter Morales, Aurelio Ayrey y Miguel Salvatierra. Por el Beni: Félix Pinto, Luis Ballivián, Casta Chávez Cortés, Armando Llanos, Víctor Hoz de Villa y Manuel J. Camargo. Por Pando: Jorge Arteaga, Gustavo Chacón, Mario Rivera Vaca y Manuel Zavala R.

MINORIA

CDC: Por Chuquisaca: Mario Arancibia y Julio de Zavala. Por La Paz: Gonzalo Romero, Gustavo Stumpf Belmonte, Dick Obilltas Velarde y Franz Tezanos Pinto. Por Cochabamba: Antonio Anze Jiménez, David Añez Pedraza y Marcelo Quiroga Santa Cruz. Por Oruro: Walter Vázquez Michel y Héctor Borda Leano. Por Potosí: Walter Garrón Chalar, Jorge del Villar y Daniel Delgado. Por Santa Cruz: Mario Vargas Jordán y Mario Franco. Por el Beni: Ambrosio García Rivera y Darío Durán. Por Pando: Ricardo Shimokawa.
MRP: Jaime Arellano Castañeda.

EN FORMA SOLEMNE ENCENDIO...

(Viene de la página 1)

me, que se hallaba acompañado por el Presidente y el Vicepresidente electos, Gral. René Barrientos Ortuño y Luis Adolfo Siles Salinas. La presencia de los tres personajes arrancó entusiasmas aplausos de la muchedumbre que flanqueaba los costados de las calles por donde pasó el desfile.

A continuación, en correcta formación iban generales, jefes y oficiales de las tres fuerzas militares y a continuación jefes y oficiales de la Guardia Nacional. Alumnos de la Academia de la Guardia Nacional de Seguridad Pública marchaban bizarramente a continuación y luego la sección de perros policíacos, que mereció aplausos del público. Un ciudadano quiso agasajar a uno de los perros ofreciéndole un pan, pero el animal rechazó el obsequio y enseñó los dientes como demostración de la disciplina y educación que han recibido; sin embargo, los perros, en ningún momento adoptaron la misma conducta con los niños, ante los cuales no demostraron ninguna actitud de hostilidad.

En la Plaza Murillo, los manifestantes desfilaron marcialmente al son de las banderas militares. Cuando el Presidente y miembros de la Junta Militar tomaron el balcón del Palacio de Gobierno, hizo su ingreso a la histórica Plaza la Municipalidad de La Paz en corporación, que se encontraba encabezada por el Alcalde Gral. Escobar Uría, vestido con su uniforme de General de Brigada.

Escobar, a lo largo del recorrido, fue muy aplaudido y llegó a la plaza cubierto de mixtura. Su ingreso a ella fue saludado con una cerrada ovación del público.

A continuación desfilaron los funcionarios de la administración pública y de las entidades autárquicas, todos ellos llevando en la mano banderines con los colores nacionales. La presencia de los combatientes del Chaco, formados según el arma en la que sirvieron, motivó nuevas expresiones de entusiasmo del público, que aplaudió largamente a los ex-guerreros.

El desfile concluyó a las 17.30 horas con el ingreso a la plaza de las tradicionales instituciones pacenses Obreros de la Cruz, El Porvenir y otras gremiales, cuyos estandartes aparecían, como antaño, con tarjetones descolgados desde algunos balcones. Cerró el desfile el Regimiento Escolta "Colorados de Bolivia", que desfiló a paso de parada delante del Palacio Quemado.

ENCENDIDO DE LA TEA

En el lugar donde fueron inmolados los Protomártires de la Independencia en 1810, se levanta hoy una portada de mármol en una de cuyas caras está colocada una antorcha de bronce. Ese sitio, que fue invadido por el público para espiar desde allí el desfile, fue el escenario de la ceremonia cívica

que se desarrolló a continuación del desfile. El Presidente Ovando, el Presidente electo Barrientos y Ministros de Estado, salieron del Palacio para dirigirse a los campos de la Marcha Presidencial hasta el sitio donde debía cumplirse el acto del encendido de la Teja de la Libertad. El Mandatario fue recibido por el Alcalde y su Oficial Mayor, Gral. Escobar Uría y Dr. José López Córdova. El Alcalde invitó al Presidente a izar la enseña nacional en el mástil de la plaza, acto que fue cumplido a los acordes del Himno Nacional. A continuación, las banderas militares tocaron el Himno Paceño que fue coreado por las autoridades de gobierno y el numeroso público congregado, para encender luego el Alcalde la mecha que la entregó el Presidente, quien con ella encendió la Antorcha de la Libertad, mientras una batería de artillería ubicada en la esquina del Cine París, disparaba una salva de veintidós cañonazos.

DISCURSO DEL ALCALDE

En la ocasión, el Alcalde pronunció una oración cívica en la que, al referirse al Protomártir, dijo que "traspuso los límites de la Historia para alcanzar los predios del mito, la leyenda, lo sobrenatural y la fantasía". Agregó, en parte destacada, que "Murillo fue al holocausto por prender en la mente y los corazones de un continente, sentimientos dignificadores que constituyen el paso hacia la libertad."

Al finalizar su discurso y a tiempo de invitar al Presidente a encender la Teja de la Libertad, dijo: "Excelentísimo señor Presidente: tomad la antorcha y encendad la teja para que, ¡Nunca Jamás!, la Patria caiga en la oscuridad del despotismo, de la barbarie o de la tiranía. ¡Dios bendiga a la Patria inmortal!".

Cuando el Mandatario, el Presidente electo y el Alcalde se retiraron al Palacio, la gente prorrumplió en vítores a los Generales Ovando y Escobar, quienes tuvieron que pasar dificultosamente por un estrecho callejón formado entre dos filas humanas.

HABRA TRASLACION DE LOS RESTOS DE LOS PROTOMARTIRES

A las 19 horas de hoy, después de una solemne misa vespertina, los restos y los cráneos de Pedro Domingo Murillo, Los Hnos. García Lanza y Apollinar Jaén que fueron exhumados en la Basílica de San Francisco, serán depositados con sus urnas individuales en el sarcófago de la cripta, recientemente reconstruida por la Comunidad Franciscana.

Durante la misa habrá una alocución religioso-patriótica que estará a cargo del R.P. Guardian Fr. Buenaventura Vargas.

LA CORTE NACIONAL ELECTORAL...

(Viene de la página 1)

2o) De conformidad a lo dispuesto por los artículos 151 y 152 de la Ley Electoral, la Corte dentro del término legal procederá a efectuar el Cómputo Nacional, tan pronto como reciba la totalidad de las actas de Cómputos Departamentales.

Regístrese, publíquese y hágase saber a los interesados y a las Cortes Departamentales Electorales, para los fines consiguientes.

Dr. Carlos Galleguillos Fajardo, VOCAL Rpte. DEL PODER EJECUTIVO. Dr. Mario Rolón Anaya Pde. CORTE NACIONAL ELECTORAL, Adalberto Vera Centellas, REPRESENTANTE DE LOS PARTIDOS POLITICOS, Dr. Napoleón Dorado Lascano VOCAL, Rpte. DEL PODER JUDICIAL, Dr. Humberto Calderón M. Secretario de la Corte Nacional Electoral.

PROTESTA DEL MNR ANDRADISTA

Enrique Mariaca dirigente del MNR andradista visitó nuestra redacción para manifestar que su partido había resuelto desconocer el cómputo electoral. Al respecto manifestó: "Ningún delegado de los Partidos Políticos, asistió al cómputo de los votos efectuado por la Corte Nacional Electoral. Nos han llamado pero no hemos asistido, porque no podemos adherirnos al fraude electoral que en gran escala se realizó en Pando, Santa Cruz, Potosí y en especial en La Paz." Añadió que los cómputos electorales no arrojan las cifras declaradas en los respectivos asientos por los respectivos delegados. Finalizó expresando que el MNR de Andrade desconocerá el resultado de las elecciones y que para el efecto elevará un memorial ante la Corte Suprema de Justicia.

EL ALCALDE CONDECORO...

(Viene de la página 1)

zas en la recuperación de los derechos civiles conculcados y las garantías constitucionales burladas, que exigían la alternativa del pronunciamiento de las Fuerzas Armadas de la Nación. Las crónicas registradas en esas jornadas, han persuadido a las mentes más recalcitrantes de la enorme, valiosa e importante contribución de los generales Alfredo Ovando Candia y René Barrientos Ortuño, para restituir los fundamentos de la República y la respetabilidad que merece la dignidad de la persona humana."

"Cumplida la promesa empeñada de someterse a la Constitución -prosigue-, ha llegado el momento de expresar la gratitud del pueblo por sus desvelos personales para guiar el orden político y administrativo del Estado. La ciudad de La Paz, anticipándose al reconocimiento que les prodigará la Nación por haber devuelto la confianza en las entidades tutelares, por alejar el temor de los vandálicos atropellos, por su edificante obra de gobierno, por la suma de razones que están indeleblemente grabadas en las personas de conciencia, ha dispuesto conferir la máxima condecoración de la Comuna, como una muestra de la expresión de gratitud por la brillante contribución de los dos altos representantes del Ejército que, con el timbre de honor de los caballeros, ingresaron en la Historia por la profunda amplia del afecto de sus conculcadas agradecidos."

HABLA EL PRESIDENTE

El Presidente Ovando pronunció un corto discurso en cuyas partes destacadas dijo: "El Gral. Barrientos y quien les habla, atribuyen a la generosidad de los paceños la distinción que se nos acaba de hacer, al imponernos esta condecoración que es un altísimo blasón de este solar de paz y crisol de las grandes rebeldías, la ciudad de La Paz, centro nervioso de la Nación. Ser distinguido en esta ciudad del Illimani, es escuchar la voz del pueblo boliviano."

Más adelante dijo: "Las Fuerzas Armadas volverán a sus cuarteles con la satisfacción del deber cumplido y con la frente limpia y pura. Vos, mi general Escobar, seguid velando por la ciudad de La Paz, lanza capitana del deber y del progreso de las instituciones democráticas."

Alcalde ofreció una copa de champagne.

CONDECORACION

El Presidente Ovando, que estaba el mismo sillón en el que se sentó Pedro Domingo Murillo en

La Paz Sucre Cochabamba Oruro Potosí Santa Cruz

GRACE Y CIA. (BOLIVIA) S. A.

GRACE LINE

Transportar carga es nuestro oficio...

Y naturalmente, agotamos todo esfuerzo para llevarlo a cabo con SEGURIDAD y EFICIENCIA.

- 100 años de sólida experiencia
- Tripulación y personal administrativo de probada calidad profesional.
- Responsable protección de la mercadería transportada.
- Rapidez, seguridad y eficiencia en el manejo y entrega de la carga.
- Servicio semanal con itinerario fijo. Puertos regulares de escala.

SU CARGA ESTA EN BUENAS MANOS SI LA TRANSPORTA.

GRACE LINE

GRACE Y CIA. (BOLIVIA) S. A.

LA CARTA DEL DIA

Más sobre los aduiones

A mis lectores:

¡Hace algunos días escribí una carta sobre los aduiones, sus características, formas de actuar, sutilezas y otras cosas. Desde ese día hasta hoy los aduiones han aumentado en forma notable. Y seguirán aumentando porque faltan pocos días para que se inaugure un nuevo gobierno. Ya puede uno escribir delatando a toda esa clase repugnante. Ya pueden las gentes sentir asco de todos ellos. Las cosas no pueden detenerse. Hay hombres que nacieron para estar arrodillados ante los de arriba. Y hay otros que sin haber nacido con esa tara, eligen como la óptima entre todas las actitudes, la de adular y besar las manos a los que están en el poder o poseen fortuna.

Entre aquella carta y hoy, mis lectores han sido pródigos. He recibido numerosas cartas que me traen ejemplos concretos, casos patéticos y patológicos de adulterio. Me han hecho llegar copias de circulares y de notas de adhesión a los candidatos vencedores. Y me han dejado pasmado. Cuando escribí mi primera carta sobre el tema, creí tener una idea clara de la extensión que esta peste había adquirido. Al leer las cosas que me enviaban mis lectores, comprendo que yo sabía muy poco del tema. Es sencillamente asombroso.

Mientras sigamos así, sin dignidad, sin calidad, en un puro arrastrarnos, dejando atrás todo ideal, toda idea, toda posición, todo honor, marcharemos para atrás.

Porque la crisis humana es la peor de las crisis que nos afligen. Y si no arrancamos de raíz esta denigrante costumbre, no hay posibilidad de progreso serio y firme.

Aquí entra el papel que tienen que jugar los aduiones. Es muy agradable recibir lisonjas, exageradas alabanzas, increíbles manifestaciones de adhesión y de fidelidad. Pero es fatídica el aceptarlas. Y es dañino para el país el dárles cuerpo y aliento. Si ellos no cortan radicalmente esta enfermedad, serán tan responsables como los aduiones de nuestras desgracias. Que no se lleven a engaño. Los aduiones no dicen la verdad. Y ellos, conscientes de que se les miente, no pueden vivir sobre la mentira de los rastreos y de los hombres que causan repugnancia.

Los saluda,

XAVIER



Los próximos 75 años es lo que nos interesa

Nosotros, en Philips, estamos orgullosos de alcanzar nuestro 75 Aniversario. Después de todo somos humanos.

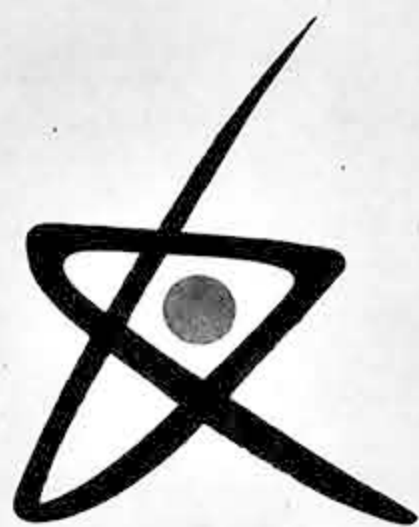
Pero no es nuestra intención dormirnos sobre los laureles que hemos obtenido hasta ahora. Lo que nos interesa es el futuro. Es en el futuro que está el gran desafío.

De qué grandes desarrollos seremos pioneros? Cuál de nuestros actuales proyectos en investigación llegará a ser realidad? Qué nuevas áreas de actividad inmensa estaremos trabajando de aquí a 75 años?

(Por supuesto que no nosotros, pero si las personas que vendrán después a esta gran compañía internacional).

Setenta y cinco años excitantes están delante nuestro.

Estamos listos para enfrentar el desafío del futuro.



PHILIPS mira hacia el futuro



BODA DE LA PEÑA - DEL CARPIO



MARILY DE LA PEÑA S., lució en la ceremonia religiosa de su matrimonio con el señor JOSE MANUEL DEL CARPIO T., una hermosa creación de la Sra. Lilia de Trigo Paz quien se inspiró en los estilos de la época de María Antonieta, el bordado es de la misma tela del vestido van formando guías de rosas sobrepuestas, en tanto que la falda se levanta atrás con elegantes pliegues que se sujetan en el bordado y terminan en una cola de gran amplitud. El artístico tocado de tul extensamente amplio fue confeccionado por la novia y su hermoso bouquet de rosas y espiigas completaban su ajuar.

Isabel E. v. de Leytón, madre (ausente); Mirtha Cha. de Leytón, esposa (ausente); Oscar y Tania, hijos (ausentes); Ayda, Marina (ausente); Lila, Graciela y Nelly, hermanos; Octavio Monje, Cecilio Tavera (ausente); René González, Angel Pérez y Manuel Iniguez, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue

Dr. OSCAR LEYTON ENTRAMBASAGUAS
Q.E.P.D.

(Fallecido en Guayaramerín)

ruegan a sus amigos, personas piadosas y en especial a los residentes cintoños, se dignen concurrir a la Misa de Requiem que, en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se oficiará en el Templo de los Remedios (Miraflores), el día de mañana lunes 18, a horas 10 a.m.

La concurrencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 17 de julio de 1966

EMBAJADA DE ESPAÑA.-

En la residencia de la Av. Arce, el Embajador de España y la señora de Arroyo Aznar ofrecerán mañana una recepción a sus relaciones diplomáticas y oficiales, celebrando el aniversario de la independencia de España.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS.-

Despidiendo al Ayudante de Prensa de la Embajada Americana

señor Bob Thomas y su esposa señora Pat Thomas, el jueves ofrecie-

rá un cocktail el señor Arnold Silverman.

A UN MES DE LA MUERTE DE DOÑA ELENA SALMON



Manaña 18 de Julio se recuerda un mes del fallecimiento de la distinguida dama, Doña Elena Tapia de Salmón Ballivián, cuya vida de bondad y serenidad, ha sido el ejemplo de lo que debe ser una mujer en la verdadera acepción de la palabra.

Esposa del ilustre patriota Don José Salmón Ballivián, fue tronco de una de las familias más numerosas de La Paz. Si más grande empeño fue infundir las normas que guiaran su vida: el altruismo, la dignidad, la alegría y el amor al prójimo, que no se confinaba tan sólo a su hogar, sino que irradiaba hacia todo ser humano.

Al iniciarse la Guerra del Chaco, fundó, juntamente con la señora Bethsabé Iturralde de

Levy, la Asociación de Madres de Guerra y, como Vice Presidenta de ésta, juntamente con otras distinguidas damas, se ocupó de vincular a los combatientes con sus familiares y amigos y a elevar la moral del soldado proporcionando madras que se hicieran cargo de enviarles artículos de primera necesidad y palabras de aliento.

Como miembro del Directorio de la Sociedad Protectora de La Infancia, atendió durante un período a los niños abandonados y, como Presidente de la Unión Nacional Patriótica Femenina, trabajó activamente buscando inmediata solución a los problemas que se presentaban en los primeros años de la guerra. Más tarde atendió su amor hacia los presos en las cárceles, llevándoles consuelo.

Darse a los demás, ayudar a sus semejantes era la natural expresión de su vida; pero darse calladamente, silenciosamente, sin ostentaciones, porque su modestia no le permitía jamás buscar halagos ni publicidad para sus actividades, que consideraba deberes de toda mujer.

Al finalizar su vida, se entregó con todo entusiasmo y decisión, pese a sus años, a la Acción Católica de María Auxiliadora, donde, como Vicepresidenta, demostró, una vez más, sus virtudes y su fe cristiana.

La pérdida de tal ilustre dama, deja un vacío y un ejemplo en la sociedad boliviana.

La familia del que fue

Don HECTOR GALDO EDUARDO

Q.E.P.D.

invita a los parientes, amigos y personas piadosas a la misa que, en su memoria y recordando los dos años de su fallecimiento, mandará oficiarse el día de mañana lunes 18, a Hs. 12 a.m. en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz, 17 de Julio de 1966

Sociales

Amigas de las señoras Elena del Carpio y Mary Larrieu Granier las agasajaron ayer con un cocktail por su destacada actuación en la competencia automovilística.

Con un cocktail agasajaron ayer a un grupo de amigos el señor E-

lseo Pabón y señora Leonor S. de Pabón.

CUMPLEAÑOS.-

El Sr. Carlos Maldonado Bravo recordó su aniversario natal con una recepción social que ofreció a sus relaciones íntimas.

AGASAJIO



Un aspecto del té que ofreció la señora Maren de Guimet, esposa del Gerente del Banco Popular en honor de la señora Teresa C. de Déstua, esposa del Embajador del Perú; en su residencia de la Av. 6 de Agosto.

OFICIALES.-

Revisió contornos salientes la recepción que ofrecieron ayer el Alcalde de La Paz, General Armando Escobar Uría y su esposa señora Nelly Urey de Escobar, en ocasión de celebrarse las fiestas julfas.

En el Hotel Copacabana tuvo lugar el cocktail que ofreció el Ministro de Salud Pública Coronel Carlos Ardiles en honor de los delegados que concurren al Congreso de Ginecología y Obstetricia.

REUNIONES.-

La señora Carmela Murillo de Argandoña reunió ayer en un té-bridge a un grupo de sus relaciones, celebrando su aniversario natal.



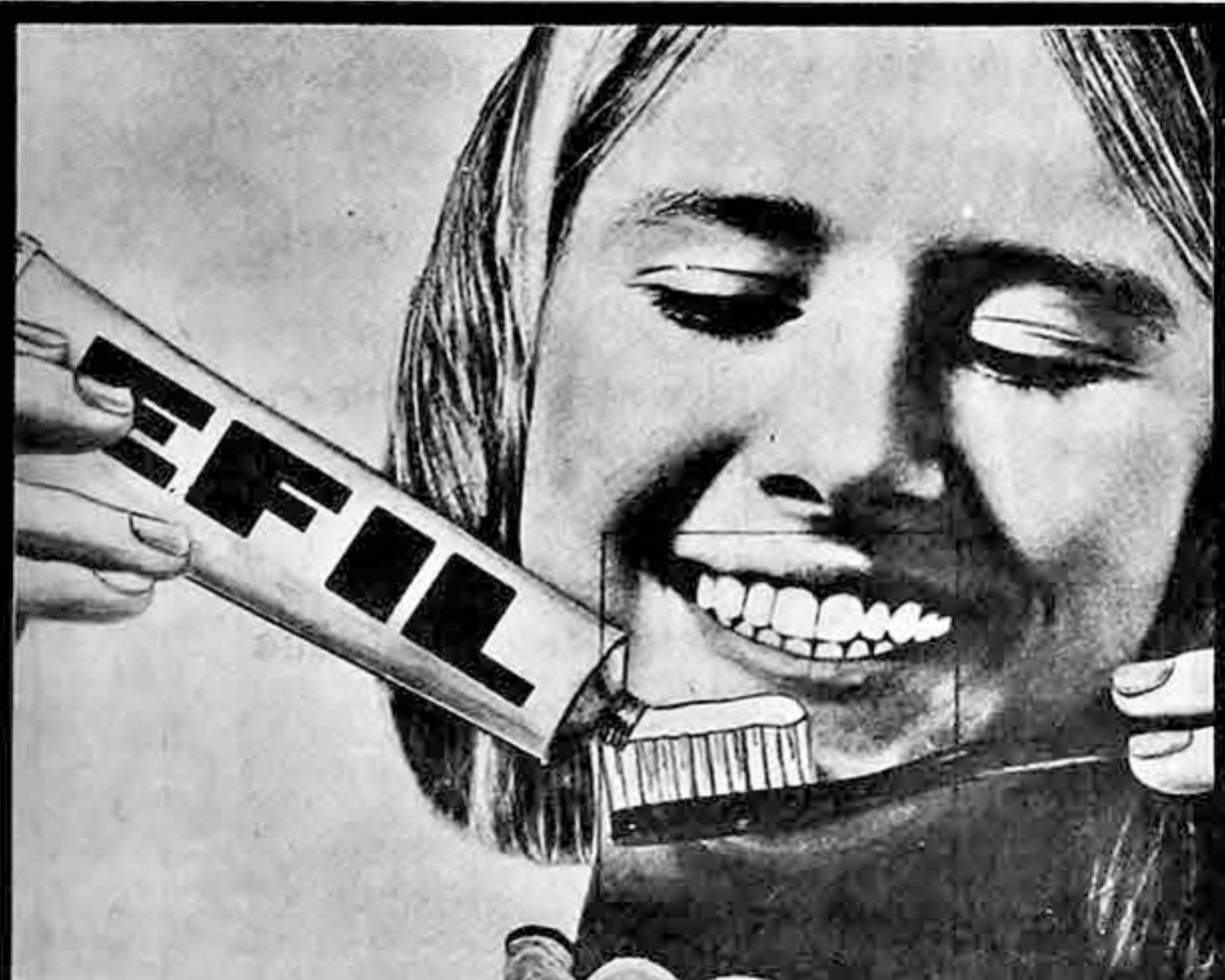
En reciente reunión efectuada en Cochabamba, se reunió la familia Suárez Ugarteche para festejar el 82 aniversario de su progenitor el Sr. Miguel Suárez Arteaga. En la foto se ve rodeado de sus nueve hijos.

Bianca de Andrade, Irma de Arce, Nellie de Haus, Rosa Salmón Tapia, Adela de Prado, hijas; Víctor Andrade Uzquiano, Jorge Arce Pacheco, Juan Haus Soliz, Julio Prado Montaña, Roxana Muñoz v. de Salmón, hijos políticos; Vilma de Patiño, Gloria de López Pacheco, Gretzel de Stansbury, Beatriz de Mujía, Lita de La Placa, Pablo Haus Salmón, Lupita de Krsul, Mario Andrade, Gary, Julio, Fernando y Adelita Prado, María Elena de Elío, Joe Mansilla Salmón, Sonia de Echalar, Carmen de Iturri, Ninoshka de Núñez del Prado, Lillian Salmón Muñoz, nietos; los nietos políticos, sobrinos, biznietos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas elevar una oración por el alma de la que en vida fue

Dña ELENA TAPIA v. de SALMON BALLI VIAN

en la Misa que mandará a oficiar la Acción Católica de María Auxiliadora en el Templo del mismo nombre (Av. 16 de Julio), el día lunes 18 de Julio a horas 11 a.m.

Su concurrencia a este acto piadoso, será reconocido por la familia doliente.



Para una sonrisa gentil use crema dental

EFIL TIENE CLORO-HEXIDINA Y ADEMÁS VITAMINAS A Y D.

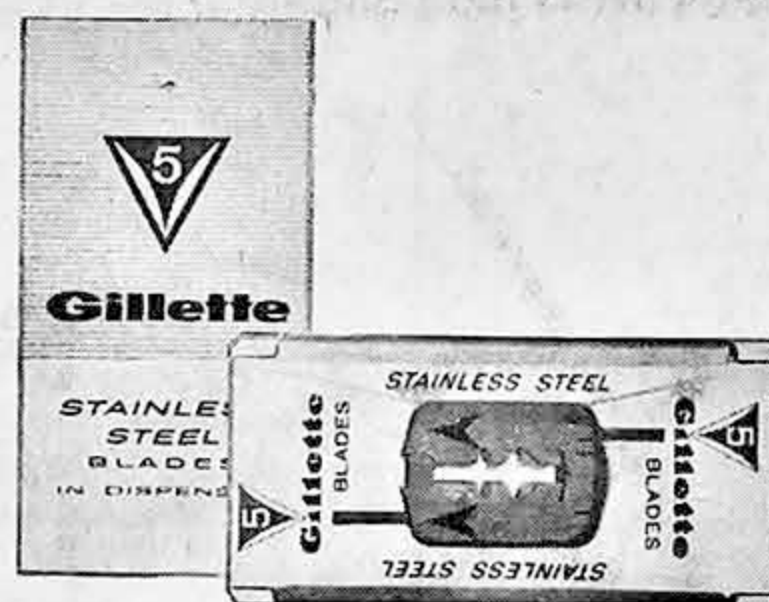


A TIEMPO DE COMPRAR EFIL EN LAS FARMACIAS O BAZARES GUARDE LA CAJITA ENVASE CON LA CUAL GANARA UD. MILLONARIOS CONCURSOS.

GRATIS!



Esta máquina Gillette Relámpago de 1 pieza al comprar a su precio normal un expedidor de 5 hojas Gillette Inoxidable



Aproveche esta oferta y dése con cada hoja muchas, pero muchas afeitadas que no se sienten.

SCALA Tel. 23535

Matinal "RIO CONCHOS", Matinée, tanda y noche; "MORITURI" con Marlon Brando y Yul Brynner. Además noticioso No. 194 "EL MUNDO AL INSTANTE". Precios: Matinal \$b. 1.70 y 2.20, Matinée, 3.20 y 3.70, Tanda y Noche 3.90 y 4.40.

LA PAZ

Matinal: "SI YO FUERA DIPUTADO" con Cantinflas, Matinée, "EL MATASANOS" con Jerry Lewis, tanda y noche "LA FELICIDAD", estrictamente prohibida para menores de 21 años (Ingreso sólo con carnet de Identidad (Además Noticioso No. 193 "EL MUNDO AL INSTANTE"). Precios: Matinal 1.70, Matinée 4.20 tanda y noche 4.90.

MIRAFLORES

Matinal "LA FLECHA NEGRA" y "SCARAMOUCHE", Matinée, tanda y noche "MORITURI" con Marlon Brando y Yul Brynner. Precios: Matinal 1.20, Matinée, 2.70 tanda y noche 3.30.

6 DE AGOSTO

Matinal Walt Disney LOS DOS DESAFIOS, Matinée, tanda y noche

Profilm
MEXICO
MARISOL
RAMON y MANOLO "DUO DINAMICO"
ROBERT HUTTON - ISABEL GARCES
con la participación de
ETHEL ROJO
en

LOS NOVIOS DE MARISOL

MARISOL... CANTA
MARISOL... RIE
MARISOL... BAILA
MARISOL... SE ENAMORA
PUES AL FIN
MARISOL...
TIENE NOVIO

Y por primera vez en pantalla!
La simpática presencia de los más famosos cantantes:
La máxima atracción discomana!

En primorosa comedia a todo color
Próximo martes **MONJE CAMPERO**
MILLONARIO
ESTRENO EXCLUSIVO

Llamamiento a concurso de méritos

Se llama a concurso de méritos para desempeñar el cargo de "Supervisor de Oficina y Contabilidad" del Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado de Oruro -SELA-Oruro-, bajo las siguientes condiciones:

- 1ro. Ser Auditor Financiero o Contador titulado.
- 2do. El desempeño del cargo incluye:
 - a) Dirigir, coordinar y efectuar las actividades del departamento de Contabilidad.
 - b) Instruir al personal a su cargo.
 - c) Ayudar al Gerente General en preparación de presupuestos.
 - d) Otras, que se establecerán por contrato.
- 3ro. Deberá residir en Oruro
- 4to. La remuneración inicial será de pesos bolivianos tres mil (\$b 3.000.-) según experiencia del postulante.
- 5to. El Supervisor de Oficina y Contabilidad de SELA-Oruro asumirá sus funciones tan pronto como sea posible.
- 6to. El tiempo de servicio y otras condiciones de trabajo estarán sujetas a contrato especial.
- 7mo. Las solicitudes, acompañadas del curriculum vitae completo, se recibirán hasta el día viernes 22 de Julio de 1966 a horas 17 en la Secretaría SELA-Oruro (calle Velazco Galvarro esquina Montecinos) o por carta certificada de despachada no más tarde que el día miércoles 20 de Julio de 1966 a la casilla N° 371.
- 8vo. Mayores informaciones pueden obtenerse en la Secretaría de SELA-Oruro, personalmente, por teléfono 50040 o cablegráficamente.
- 9no. SELA-Oruro se reserva el derecho de elegir entre los concursantes al que a su juicio más le convenga y, en caso dado, declarar desierto el concurso.

Oruro, 11 de Julio 1966

Ing. Luis Uzín Fernández
Gerente General de SELA - Oruro

Hoy Cines

PRINCESA Tel. 29821

Matinal: LA CIUDADELA DE LOS ROBINSON, Matinée, CLIPPER Y LOS PIRATAS, Tanda y noche: CARMEN LA TENTADORA, con Giovanna Ralli - Prohibida para menores. Luneta Matinée, 3; tanda y noche 3.50.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal: "FESTIVAL DE WALT DISNEY", Matinée, tanda y noche "UN TIGRE ANDA SUELTO" de Walt Disney, con Brian Keith. Precios: Matinal 1.00 y 0.50, Matinée 2.80 - 2.30. Tanda y noche 3.30 - 2.30.

UNIVERSO

Matinal: "LA CASA DEL RINOCERONTE", Matinée, tanda y noche "LA SEPTIMA AURORA" con William Holden. Precios: Matinal 1.60; Matinée platea 3.20 mezzanine 3.70. Tanda y noche: Platea 3.20 y mezzanine 4.40.

PARIS Tel. 29704

Matinal: "LOS TRES SARGENTOS", Matinée, tanda y noche: "LA TIZONA DEL REY", Precios: Matinal 1.50, Matinée 3.20, tanda y noche 3.30.

MEXICO Tel. 26867

Matinal: EL HOMBRE ANFIBIO y EL GRAN CIRCO DE MOSCU.

CINE ESMERALDA

ES VERDAD QUE REGRESAN LOS MUERTOS PARA SALDAR SUS DEUDAS?
"EL BESO de ULTRATUMBA"
DESDE EL JUEVES

Películas Rodríguez, S. A. presentan a
RODRALBERTO MARTINEZ "RESORTES"
DAMASO PEREZ PRADO
Eulita Muñoz "CHACHITA" JULISSA en

EL DENGUE DEL AMOR

Adapt. y Dir. **ROBERTO RODRIGUEZ**
Coreografía TELL ACOSTA
Arg. Fco. CORDOVA-RAMON OBON y ROBERTO RODRIGUEZ • EN EASTMANCOLOR •

La realidad...el que no la conoce es un idiota...

ANTHONY QUINN
ALAN BATES-IRENE PAPAS
PRODUCCION de **MICHAEL CACOYANNIS**
"ZORBA EL GRIEGO"
(Zorba the Greek)
De la novela de NIKOS KAZANTZAKIS con LILA KEDROVA GEORGE FOUNDAS
Producida y Dirigida de su Guión por MICHAEL CACOYANNIS
PRESENTADA POR 20th CENTURY-FOX

Jueves 21 -
Estreno - Scala
Distribuye: "PELMEX" S.A.

MARTES GRAN CINE MEXICO

TIENE LA SATISFACCION DE PRESENTAR A SU PUBLICO EL MAYOR DE LOS ACONTECIMIENTOS FILMICOS CONSEGUIDOS EN BOLIVIA Y QUE USTED ADMIRARA EN LA PANTALLA GIGANTE DEL CINE MEXICO EN FUNCIONES DE MATINEE, TANDA Y NOCHE A PRECIOS CORRIENTES

HOY GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE CON LOS MAYORES EXITOS DE LA SEMANA - MATINAL: EL GRAN CIRCO DE MOSCU y EL HOMBRE ANFIBIO.
MATINEE.- LAS TRES VIDAS DE TOMASINA e INVASORES INVISIBLES
TANDA.- ESTE ES EL FIN DEL MUNDO y UNA NIÑA BUSCA SU PADRE
NOCHE DOBLE.- ESTE ES EL FIN DEL MUNDO y LECHO CONYUGAL

¡ESPECTACULAR EXITO!

de la primera
ZARZUELA BOLIVIANA

El Valle de los Sueños

DE **ALFONSO ATRISTAIN**
DIRECCION: **HUMBERTO RADA**
MUSICA: **GILBERTO ROJAS**
36 ARTISTAS
COROS
BAILES

HOY Matinée **TEATRO MUNICIPAL**
Tanda y Noche

BASKET

BRASIL GANO A "MUNI" Y HOY JUEGA CON BOLIVAR

Buena impresión causó el juvenil conjunto "Brasil" de la Asociación de Oruro que ayer se presentó en el Coliseo "Ciudad de La Paz" ante el conjunto de Municipal. La victoria del plantel visitante fue de 48-34, luego de 1º ganando la primera etapa por 23-23. Estudiantes ganó a The Law, 55-38 e Ingavi venció a Club "17", 70-48.

FRENTE A SIMON BOLIVAR

Brasil enfrentará al conjunto de Simón Bolívar, campeón del año pasado y actual líder del certamen femenino en la temporada oficial del presente año.

Brasil, es un conjunto formado por jóvenes figuras de Oruro y en la actualidad constituye el equipo de mayor capacidad de esa ciudad. Previamente a este encuentro se disputarán dos partidos correspondientes a la categoría oficial.

The Law y Dinamo protagonizarán el encuentro de primera. El partido de semifinales a cargo de los elencos de Universidad y Litoral se iniciará a las 10.15.

EL ROL

El programa de la jornada de hoy es el siguiente:

Horas 9. Primera de Honor Damas: THE LAW vs DINAMO. Jueces: Carlos Jordán y Alberto Flores. Hs. 10.15. Primera de Honor Varones: UNIVERSIDAD vs LITORAL. Jueces: Julio Balderrama y Primo Gárate. Hs. 11.15. DAMAS INTERDEPARTAMENTAL: BRASIL vs SIMON BOLIVAR. Jueces: Primo Gárate y Fernando Martínez.

MESA DE CONTROL: Apuntador: Adolfo Ordoñez. Cronometristas: Germán Loayza y Guillermo Rentería. Médico de Turno: Dr. Arturo Achá E. Director de Turno: Walter Allón.

Campeonato internacional de tennis concluirá hoy



JAVIER Valle, finalista del torneo de juniors.

Los courts del "Tennis La Paz" serán escenario hoy de la última fecha de la temporada Internacional de Tennis denominado "Ciudad de La Paz". El programa contempla las finales en las categorías infantiles, juveniles, caballeros y damas.

EL ROL

Cancha oficial del "Tennis La Paz" Hs. 8.30 Final de Singles, categoría infantil: Javier Valle vs. Eduardo Zbinden. Hrs. 9.30 Final Singles, caballeros: Armando Cornejo vs. Patricio Cornejo, ambos chilenos.

Hs. 11.00 Dinal dobles Caballeros: P. Cornejo y L. Osandon (chilenos) vs. Oscar Escribano y Julio Van Koven (argentinos). Cancha No. 4 Hs. 8.30 Final Singles Damas: Srta. Gloria Oporto vs. Mery de Martínez. Hs. 9.30: Final Singles Juvenil: Enrique Candia vs. Javier Sanjines. Hs. 10.30 Dinal Dobles Damas: Martha Beltrán y Mery de Martínez vs. Gloria Oporto y M. E. Cárdenas.

Alcanzó pleno éxito carrera automovilística para damas



MUCHO PUBLICO concurrió ayer a El Alto para presenciar la carrera "Doble Viacha" que contó con los auspicios de Radio Nueva América. La competencia alcanzó pleno éxito y concitó la expectativa general del público.

Elena del Carpio, Rosario de Bueno y Agustina Aguilar se adjudicaron las tres categorías de la prueba

La competencia automovilística, exclusiva para damas, "Doble Viacha" cumplida ayer con auspicio de Radio Nueva América, y la colaboración del Automóvil Club Boliviano, alcanzó un éxito realmente brillante. Por primera vez en la historia de los motores se realizó en nuestro país una competencia de esta naturaleza que concentró una expectativa general. Más de 15.000 personas presenciaron esta competencia, ubicada en el punto de partida, en la meta y a lo largo de la carretera.

Elena del Carpio batió todos los records de velocidad al emplear un promedio horario de 161 kilómetros en la primera etapa, ganando la competencia. El tramo El Alto-Viacha-El Alto lo cumplió en 17'13"00/10. En segundo lugar en esta primera categoría se ubicó Ana Meyer de Quintanilla con un tiempo de 20'39"6/10.

La segunda categoría fue ganada por Rosario Samsó de Bueno, ex Miss Bolivia, habiendo empleado en el recorrido total un tiempo de 20'36"1/10. En segundo lugar se ubicó Argentina de Alem con un tiempo de 23'9"8/10.

Agustina Aguilar, "la Chollita Paceña" fue la brillante ganadora de la tercera categoría, con un tiempo de 23'11"3/10. El segundo lugar fue ocupado por Hilda Muller de Peñaranda con un tiempo de 25'56"1/10.

La organización de la competencia fue poco menos que perfecta y en esto tuvieron mucho que ver los auspiciadores. Sólo un accidente se tuvo que lamentar: el de Ligia de Criales, conductora del coche número 36, que sufrió un vuelco al querer eludir a un negligente espectador que se cruzó en su camino.

De este lamentable accidente resultó con una contusión y corte profundo en la pierna derecha Rosario de Querejazu, copiloto de la máquina 36.



ELENA del Carpio (arriba) fue la ganadora de la prueba, en primera categoría. Abajo, Agustina Aguilar, la chollita que se ubicó en el primer lugar de la tercera categoría. En segunda categoría ganó Rosario Samsó de Bueno.



CELEBRANDO



SIRVIENDO CALIDAD



AGRADECEMOS SU PREFERENCIA

AHORA TAMBIEN TAPAS PREMIADAS CON MILES DE PESOS BOLIVIANOS

premiamos
esta semana a:



SIN SORTEOS
SIN CUPONES

GAÑE UD. COMO ELLOS FABULOSOS PREMIOS
PARA LA FAMILIA Y MILES DE PESOS
EN EFECTIVO

GRACIELA SORIANO CARMONA
Canada Strongest N° 1537

\$b.

1.600~

MARY JUSTINIANO
Un tocadiscos PHILIPS
Hugo Estrada N° 49

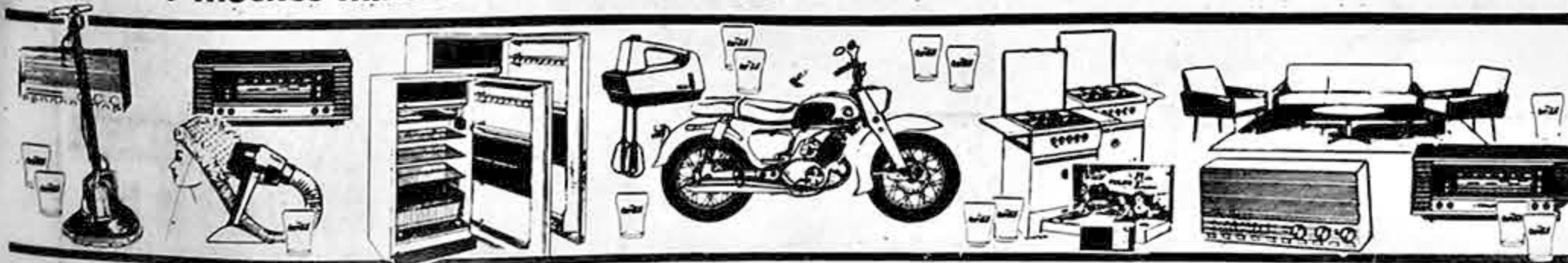
Valor \$b.

750~

1.- Rafael Indaburo	Motocicleta	\$b. 8.999
2.- Máximo Careaga	Refrigerador	" 3.900
3.- Neisa Ch. de Velarde	Refrigerador	" 3.900
4.- María L. de Cáceres	Cocina	" 3.700
5.- Gladys de Romero	Cocina	" 3.700
6.- Juan Carlos Pomier	Lustradora	" 2.500
7.- Alfredo Ortiz	Radio	" 1.820
8.- Silvia Donoso	Microvale	" 2.000
9.- Hugo Quintana	Microvale	" 1.800
10.- Edith Salinas	Microvale	" 1.600
11.- Alberto Catacora	Microvale	" 1.200
12.- Eddy Peralta	Microvale	" 1.200
13.- Mariano Choque	Radio	" 915
14.- Vilma de Fortún	Radio	" 915
15.- Mario Peñaranda	Radio	" 770
16.- Lily de Carvajal	Tocadiscos	" 750
17.- Raúl Montenegro	Tocadiscos	" 750
18.- Nelly de Gutiérrez	Tocadiscos	" 750
19.- Job García	Tocadiscos	" 750
20.- Norah Calderón	Tocadiscos	" 750
21.- Julio Monasterios	Tocadiscos	" 750
22.- Raúl Guaraz	Radio	" 690
23.- Andrés Condori	Sartén	" 575
24.- Alfonso Roja	Sartén	" 575
25.- Ana Rosa de Aguirre	Sartén	" 575
26.- Miguel Rojas	Toy Kit	" 390
27.- María Pia de Colombo	Batidora	" 390
28.- Faustina Chacolla	Toy Kit	" 390
29.- Alberto Ayo	Secadora	" 390
30.- Alfonso Cabello	Toy Kit	" 390
31.- Rufo Durán	Secadora	" 390
32.- José Benavente	Toy Kit	" 390
33.- Víctor Espinoza	Toy Kit	" 390
34.- Emma de Royuela	Toy Kit	" 390
35.- Freddy Terán	Toy Kit	" 390
36.- Donald Barrientos	Toy Kit	" 390
37.- José Machicado	Microvale	" 1.200
38.- Jorge Delgado	Microvale	" 1.200
39.- Yolanda Angulo	Secadora	" 390
40.- Alicia Alarcón M.	Microvale	" 2.500
41.- Ana Alcazar Pozo	Tocadiscos	" 750
42.- Mary Justiniano	Tocadiscos	" 750
43.- Graciela Soriano Carmona	Microvale	" 1.600

Total millones en premios \$b. 58.514

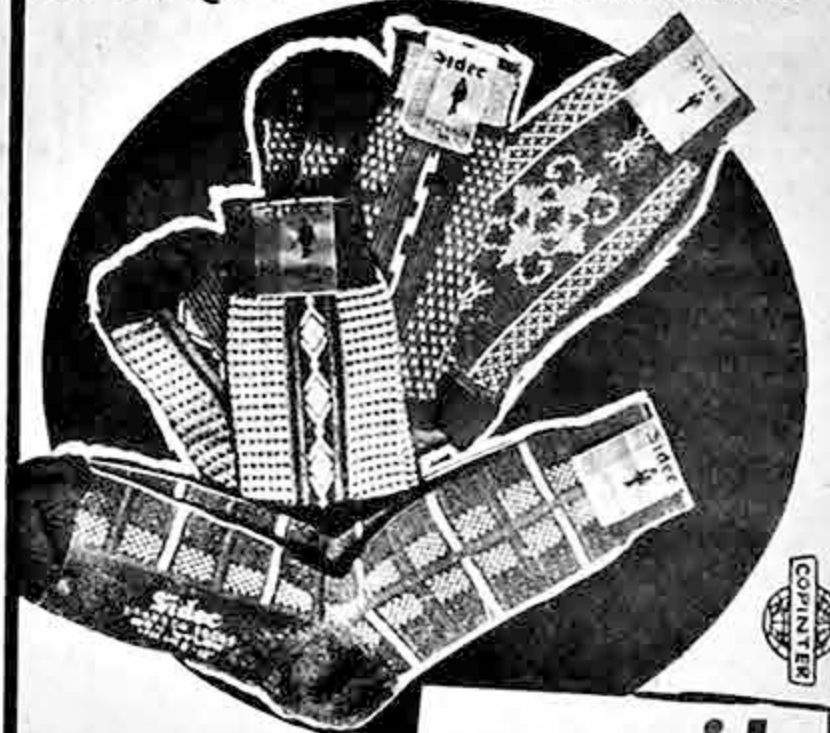
Y muchos millones más de bolivianos en lindos vasos de COCA-COLA



VASCAL S. A. NICOLAS ACOSTA No. 556

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

OFERTA SENSACIONAL



CALCETINES DE NYLON EN LINDOS COLORES Y DIBUJOS

PRECIOS EXCEPCIONALES
E INCOMPARABLES, MAS
BAJOS QUE DEL
CONTRABANDO

LA CALIDAD QUE LE
GUSTA AL PRECIO QUE
BUSCA Y SOLO ENCUEN-
TRA EN...

por sólo
10 días

SIDEC OVERSEAS (Bolivia) Ltda

LA PAZ
COCHABAMBA - STA. CRUZ
POTOSI - TARIJA - TUPIZA



LA INCIDENCIA corresponde al encuentro en el que Alemania derrotó a Suiza, por 5 a 0, en la segunda jornada del torneo mundial. El delantero Held de Alemania (comiseta blanca) se da la vuelta después de haber logrado el primer tanto para el equipo germano. El arquero suizo aparece tendido en el suelo. El N° 20 es el jugador Tacchello de Suiza.

En un partido brusco y accidentado Argentina y Alemania empataron 0-0

BIRMINGHAM, INGLATERRA, 16 (AP).— Argentina opuso una tenaz y recia marca defensiva y empató hoy con Alemania Occidental 0-0 en un juego de la segunda ronda del grupo dos del Campeonato de Fútbol por la Copa del Mundo.

Un despliegue incansable de juego brusco, de zancadillas y contención con el cuerpo por parte de los argentinos, desembocó en una tormenta a los 10 minutos de la segunda etapa, cuando el medio izquierdo de la Argentina, Jorge Albrecht, fue expulsado del campo. Los dos equipos encabezaban el grupo dos con tres puntos cada uno en dos partidos.

Desde la iniciación del juego los argentinos plantearon una cerrada defensa con ataques esporádicos en profundidad. Los alemanes veían frustrados una y otra vez sus esfuerzos por perforar la sólida barrera defensiva de la Argentina.

El juego brusco se inició en la segunda etapa al intensificar los alemanes su presión. Albrecht fue expulsado del campo después de cometer un foul contra el medio izquierdo alemán Weber, en un incidente que dejó a los dos jugadores retorciéndose por el suelo.

Jugadores y dirigentes de ambos equipos corrieron al sitio y se originó una calurosa discusión antes de que el árbitro yugoslavo Konstantin Yecovic ordenara la salida del campo del defensor argentino.

Varios miles de alemanes se mezclaban entre una multitud de unos 50,000 espectadores que se apiñaba en las gradas.

En el primer período del juego brusco, los alemanes abuchearon y dieron una silbatina cada vez que los jugadores germanos eran objeto de foul por los argentinos durante el segundo período.

Con el equipo argentino reducido a 10 hombres, los alemanes acrecentaron su presión, pero habían perdido su ritmo ante su frustrada lucha por romper la defensa argentina y terminaron haciendo una pobre exhibición.

Los argentinos utilizaban tácticas entera- mente negativas en la última media hora. Además del juego brusco que los lusitanos y otros medios para obstaculizar a los jugadores alemanes, dejaban correr el tiempo haciendo círculos con el balón y pasando el balón uno a otro en los espacios en claro del campo.

El zaguero izquierdo Held fue el único que pareció peligroso en el primer tiempo. En varias ocasiones se abrió paso a través de la línea defensiva argentina y envió centros que crearon situaciones de apremio frente al arco defendido por Roma. En el segundo período, hasta Held se estafó frente al juego recio del zaguero derecho Roberto Ferreiro.

Los alemanes perdieron toda articulación y persistieron en rematar con tiros de altura hacia la boca del arco. El centro delantero Seeler tuvo frecuentemente desmayos en situaciones de apremio, cuando trataba de recoger algunos de estos envíos a media altura en el área penal. Los zagueros alemanes Hoetges y Schnellinger se unieron al ataque alemán, pero también cayeron en las redes de los argentinos con su juego de altura.

Los alemanes han jugado con este seis partidos internacionales sin conceder un solo gol. En el encuentro de hoy se vieron varias veces en situaciones de apremio, pero el centro half Schulz y el medio izquierdo Weber jugaron con gran maestría frente a los audaces delanteros argentinos.

La valía argentina pasó por tres momentos angustiosos que casi lo llevaron al desastre.

En el primer período Albrecht y Perfurmo cabecearon sobre su propia valla al tratar de despejar. En el segundo tiempo, después que Albrecht había sido expulsado del campo, el guardavalla Roma dejó el arco desguarnecido para atrapar una pelota disparada por Hoetges, pero se le escapó de las manos. Cuando el balón parecía ir en busca de la red, saltó en el aire Perfurmo y despejó en un gran esfuerzo.



RAFAEL Albrecht fue el primer jugador expulsado en el torneo mundial. Lo FIFA ha prometido sanciones sumamente drásticas para los jugadores expulsados. Es muy probable que Albrecht no vuelva a jugar en el resto del torneo.

ESTIMULO DE H. CASTELO BRANCO A BICAMPEONES

RIO DE JANEIRO, Julio 16 (AFP).— El presidente de Brasil, Mariscal Humberto Castelo Branco envió un mensaje de estímulo al equipo de Brasil después de su derrota a manos de los húngaros.

Dice el telegrama: "Dificultades deben ser motivo de estímulo en busca de otras oportunidades".

DEFENSAS PREDOMINARON EN PARTIDO QUE RUSIA GANO A ITALIA POR 1-0

SUNDERLAND (INGLATERRA) Julio 16 (AFP).— La Unión Soviética conquistó virtualmente esta tarde el primer puesto del grupo "D" de la Copa Mundial al derrotar con grandes dificultades a Italia por uno a cero.

Rápidamente el match que se jugó en Sunderland con asistencia mediana y bajo un cielo gris, tomó el aspecto de una dura y reñida batalla en el centro del campo.

Desde el principio fue un encuentro atlético en el que la condición física y la resistencia de los hombres jugaban un papel determinante. Bajo este aspecto, los atletas soviéticos dominaban a sus adversarios. Además Voronov jugaba de nuevo demostró sus capacidades tácticas y previsoras.

La "Squadra azzura" no brilló por su velocidad. Bulgarelli estaba lejos de rendir como acostumbra y Leoncini fue especialmente lento, limitándose a un papel defensivo. No supo abandonar para apoyar a Lodetti y finalmente Mazzola en uno de sus

peores días— perdió muchas pelotas.

Lo que estaba en juego apareció tan importante a ambos equipos que la defensa predominó desde los primeros minutos. Los soviéticos no se quedaron atrás en esta táctica favorita de los italianos, el "catenaccio". Shesternev, siempre delante del guardameta Yashin, y del otro lado, Salvadori, delante de Albertosi, hicieron los cerrojos.

En cuanto a líneas medias, solamente tuvieron esta calificación en las alineaciones y se conformaron con neutralizarse en el centro de la cancha.

El partido cayó rápidamente en la mediocridad. El público perdió rápidamente su entusiasmo y manifestó su aburrimiento.

Inglaterra venció a México en partido desordenado: 2-0

LONDRES, Julio 16 (AFP).— El huracán inglés sopló fuerte hoy en el Wembley, casi siempre en torbellinos desordenados, pero sin desmoronar el castillo azteca.

La tremenda presión ejercida por Inglaterra y el terrible ardor físico de sus hombres en la conquista de la pelota abrieron brechas en la zaga mexicana. Pero el juego inglés fue frecuentemente desordenado y a menudo obstaculizado por una defensa mexicana ciertamente numerosa, pero que supo hacer frente con bastante serenidad.

Pena, Chaires, Del Muro, Jáuregui, Hernández, Núñez y Díaz se defendieron como leones y aprovecharon serenamente las muy raras oportunidades que se presentaban para atacar.

Para los delanteros mexicanos, demasiado aislados, la tarea era impropia. Alinear a los hombres que acabamos de nombrar implicaba ya que México se preparaba a capear el temporal. Además, Reyes el hombre nexo, se mostró tímido, y Borja y Padilla, muy valientes, estuvieron aislados salvo en los escasos momentos en que todo el equipo subía, pero ya con los once ingleses delante.

El equipo de Inglaterra jugó hoy con mucha mayor movilidad, con mucha mayor energía que contra

Uruguay. A partir de la primera media hora de juego, Inglaterra ligó muchas más jugadas bien concebidas que contra la celeste. A la sazón, Bobby Charlton, ruseamente lanzado al ataque, Paine, y de vez en cuando Graeven, elaboraron combinaciones de excelente calidad. Sobre todo cuando "dejaron" previamente adelantarse a los mexicanos, para obligarlos a desgarrarse su retaguardia.

Charlton fue el amo de la cancha, un espléndido gol culminó una labor constante, inteligente y constructiva. De los otros ingleses, bastante carentes de imaginación, lo más notable fue el derroche de facultades.

El bando mexicano necesitaba el oxígeno de la ofensiva propia, no solo para respirar sino para inquietar a la Inglaterra de hoy.

Esta acosó constantemente de hombre a hombre, sin dar por perdida una sola pelota. Cuando México atacó, lo hizo sin gran convicción, como para ganar tiempo, sin creer en esa virtud liberadora del agobio, comprometida para el rival.

En el tremendo ambiente de Wembley el único medio de resistir al rusch local era llevar el peligro a la propia zona inglesa.

La URSS y Portugal están ya prácticamente clasificados

PARA BRASIL LA UNICA SOLUCION ES GANAR A PORTUGAL POR GOLEADA

LONDRES, 16 (AFP).— La URSS y Portugal, con toda verosimilitud jugarán los cuartos de final de la Copa Mundial y dos equipos están ya prácticamente eliminados, Bulgaria y Suiza, al terminar los partidos de esta tarde en Inglaterra.

URSS y Portugal ganaron hoy su segundo partido, respectivamente frente a Italia y Bulgaria (1/0 y 3/0). Ambos equipos totalizan el máximo de puntos (cuatro).

Otros equipos están bien colocados para la clasificación: son Alemania y Argentina que empataron hoy, 0/0, y encabezan el grupo "B", con tres puntos, con ventaja para los alemanes en el gol-average.

Italia conserva también sus posibilidades porque su último encuentro la enfrentará con el modesto team coreano.

En el grupo "B", la batalla entre Argentina y Alemania fue encarnizada e interesante hasta el final. Por primera vez, en lo que va del presente torneo, un jugador fue expulsado por el árbitro.

Pero el empate favorece a Alemania que posee un excelente gol-average gracias a su triunfo por 5/0 sobre Suiza.

Sin embargo, en este grupo, España está lejos de haber dicho su última palabra. Debe enfrentarse con los alemanes el 20 y, en caso de victoria, contará con cuatro puntos. Así cae como Argentina, pese a su débil gol-average, es la formación mejor ubicada para clasificarse, ya que solamente le queda Suiza como adversario y los helvéticos constituyen un débil obstáculo para los rioplatenses. A los argentinos, como los alemanes, les basta un empate para acceder a los cuartos de final.

En el grupo "C", la situación es más confusa, pese a la posición privilegiada de Portugal, con cuatro puntos, dos partidos jugados y un gol-average de 5/1. Por eso en este grupo puede surgir lo más sensacional de la copa con la eliminación del Brasil.

Entre Portugal, Brasil y Hungría, que se disputan las dos primeras colocaciones, Brasil es el peor ubicado. Debe medirse con los portugueses, el cuadro más temible hasta el momento, ya que vencieron a los húngaros que doblegaron a los brasileños.

Pero los húngaros solamente deben jugar su último partido contra Bulgaria con grandes posibilidades de mejorar su gol-average. Hace cuatro años en Chile, los maglares aplastaron al mismo adversario por seis a uno.

Así una casi segura victoria húngara, coincidiendo con una derrota de Brasil, a mano de Portugal, llevaría a la eliminación de la corte del "Rey" Pelé.

Para los brasileños, la única solución es vencer a los lusitanos con la máxima goleada posible, ya que, en el grupo será únicamente el gol-average que decidirá.

En grupo "D", detrás de la URSS, Italia está prácticamente asegurada del codiciado premio de acceder a los cuartos de finales. El único obstáculo en este camino para ella son los coreanos con quienes no debe teóricamente experimentar sorpresas.

En conjunto siguen bajando las acciones de Brasil, se mantuvieron las de Inglaterra y Alemania y subieron notablemente las de la URSS.



YASHIN reapareció ayer en el arco de Rusia. En la foto aparece junto al jugador Shesternev (N° 3) que es el capitán del conjunto y el delantero Shilenko. Rusia ha asegurado prácticamente su clasificación por los cuartos de final.

Portugal ganó a Bulgaria en match sumamente "frio"

POR EMILIO MOYA

MANCHESTER, INGLATERRA, 16 (AP).— Portugal derrotó hoy a Bulgaria 3-0 y virtualmente se clasificó para los cuartos de final de la Copa Mundial de Fútbol.

El bajísimo coeficiente de goles en contra de Portugal hasta ahora—Le hace su próximo encuentro, con Brasil, el día 12 un partido de puro trámite para los lusitanos.

Brasil: con un coeficiente de 1,000, necesita anotar una docena de goles para poder igualar lo conseguido por los portugueses.

En este torneo los empates se deciden por el gol average general y no por el partido en sí mismo.

Para Brasil para poder mantener si-

quiera una ligera aspiración a su clasificación para los cuartos, necesita vencer a Portugal, y por cuantos más goles mejor, aunque en definitiva todo depende de lo que haga Hungría ante Bulgaria, en el partido final de la serie, el día 20.

La razón que dan algunos técnicos y críticos extranjeros es que Bulgaria ya eliminado de la copa, tratará por todos los medios de asegurar la clasificación húngara, "no nos extrañaría que Hungría infligiese a Bulgaria una derrota severa", por muchos goles, ya que la finalidad política de ambos países puede trascender al plano deportivo".

Decía un comentarista alemán, la victoria portuguesa hoy no tuvo brillantez alguna. Fue un match entre dos equipos apáticos que transcurrió entre bostezos.

Los búlgaros, además, parecían confiados después del esfuerzo formidable que hicieron ante Brasil hace tres días. Su defensa, enconada un auténtico calador, hoy fue un auténtico colador.

Los búlgaros demostraron una inocencia tremenda. Dos de los goles portugueses realmente hay que atribuirlos al balcentro Vutsov que tuvo una actuación desastrosa.

En el minuto siete, en una falta absoluta del sentido de la colocación, Vutsov, al intentar entregar a su guardameta un balón venido por seis, puntero izquierdo lusitano, lo hizo con tan mal acierto, que fue directamente a sus propias redes de forma imparable.

El tercero, cuando faltaban nueve minutos para el final, lo anotó Torres, centro delantero portugués.

El segundo gol lo hizo el insidioso izquierdo Eusebio en una bella jugada desde ocho metros, a los 38 minutos, recogiendo un pase de Simões.

El juego no tuvo más historia que la de los goles, aunque la importancia de la goleada supone casi la clasificación, salvo una catástrofe, de Portugal.

Dos equipos sin nervios que más que un partido de Copa del Mundo, jugando entre amigos. Las fallas fueron notables por ambos lados, sobre todo por el búlgaro donde sus delanteros fallaron al menos dos ocasiones claras de marcar.

Los portugueses pusieron más calor en la pelea. Aunque su juego resultó carente de clase en todo momento. Salvo las geniales dases del mozambiqueño Eusebio que lanzó media docena de magníficos disparos a arco, a los que Naidenov respondió con brillantes paradas.

En el equipo lusitano sobresalió el veterano medio germano, que tuvo actuación impecable, aunque falló en extremo.

En el bando búlgaro que en principio pasaba por tener la defensa más sólida de los 16 participantes en el mundial y que hoy demostró una inseguridad y blandura indescribibles el guardavalla fue mejor junto con el zaguero derecho Shamalnov. Los demás no existieron en ningún momento. Los búlgaros dispararon al arco sólo en cuatro ocasiones una de ellas a cargo del centro delantero Asparuhov que controló el balón contra el travieso e igual hizo Torres en la primera parte.

Portugal hasta ahora es el único equipo invitado en su grupo con cuatro victorias en dos partidos seis goles a favor y uno solo en contra.

RIO DE JANEIRO ESTA DE DUELO

RIO DE JANEIRO, JULIO 16 (AFP).— Río de Janeiro es una ciudad en duelo. Una mezcla de cólera con una profunda tristeza invadió a todos los hinchas inmediatamente después que el árbitro señaló el fin del encuentro, perdido por Brasil frente a los húngaros por 1-3.

Antes del partido era imposible encontrar a un sólo brasileño que hubiera tan sólo imaginado una derrota para el cuadro auriverde. El extraño sentimiento de inquietud, no obstante, se manifestó en el público cuando se enteraron de la formación que la selección brasileña presentaba. La calma desapareció fundamentalmente por la ausencia de "Rey" Pelé y por la presencia del "Veterano" Bellini en la defensa.

En cuanto los altoparlantes, instalados en todas las plazas, anunciaron el gol del Brasil, la muchedumbre empezó a bailar y a cantar mientras pelardos estallaban en todas partes y una inmensa lluvia de confeti caía desde los grandes edificios.

El delirio duró poco. A medida que los húngaros bombardeaban la zaga de Gilmar, la tensión aumentaba, y, finalmente, cuando los roedores dieron el golpe de gracia, un silencio fúnebre invadió el ambiente y con las cabezas bajas los aficionados se alejaron. Muchos de ellos lloraban escondidos.

POSICIONES EN EL MUNDIAL

GRUPO "A"							
EQUIPOS	Pj	Pg	Po	Pp	Gf	Gc	Pta.
URUGUAY	2	1	1	0	2	1	3
INGLATERRA	2	1	1	0	2	0	3
MEXICO	2	0	1	1	1	3	1
FRANCIA	2	0	1	1	3	2	1
GRUPO "B"							
ALEMANIA	2	1	1	0	5	0	3
ARGENTINA	2	1	1	0	2	1	3
ESPAÑA	2	1	0	1	3	3	2
SUIZA	2	0	0	2	1	7	0
GRUPO "C"							
PORTUGAL	2	2	0	0	6	1	4
BRASIL	2	1	0	1	3	3	2
HUNGRIA	2	1	0	1	4	4	2
BULGARIA	2	0	0	2	0	5	0
GRUPO "D"							
RUSIA	2	2	0	0	4	0	4
ITALIA	2	1	0	1	2	1	2
CHILE	2	0	1	1	1	3	1
COREA DEL NORTE	2	0	1	1	1	4	1

LA PROXIMA FECHA: Martes 19 de Julio:
México vs Uruguay - Argentina-Suiza; Portugal-Brasil e Italia-Corea del Norte

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

Brasil	2	Bulgaria	0
Alemania	5	Suiza	0
Rusia	3	Corea	0
Argentina	2	España	1
México	2	Francia	1
Italia	1	Chile	0
Portugal	3	Hungría	1
Hungría	3	Brasil	1
Uruguay	2	Francia	1
España	2	Suiza	1
Chile	1	Corea	1
Argentina	0	Alemania	0
Rusia	1	Italia	0
Inglaterra	2	México	0
Portugal	3	Bulgaria	0

cortesía de:

AVIANCA

La Línea Aérea Internacional Colombiana

UNION MAESTRANZA Y CHACO SE ENFRENTAN EN EL PRELIMINAR

Esta tarde, en el estadio Hernando Siles se cumplirá la décima tercera fecha del torneo de fútbol de Primera "A". El encuentro preliminar estará a cargo de Unión Maestranza de Viacha y Deportivo Chaco, mientras que el de fondo será protagonizado por Bolívar y Always Ready.

BOLIVAR - ALWAYS

"Académicos" y "millonarios" se enfrentarán en procura ambos equipos, de conseguir dos puntos de oro. Para Bolívar estos puntos en disputa significan el alejarse mucho más en la tabla de valores y consolidar su condición de puntero absoluto del certamen, para Always la victoria representaría el poder ubicarse en los primeros puestos con los actuales punteros del certamen, haciendo que la competencia se haga mucho más interesante.

MAESTRANZA - CHACO

Por su parte, Unión Maestranza uno de los equipos más regulares en cuanto a rendimiento, tiene la gran posibilidad de ubicarse en el primer lugar, al jugar con los "petroleros"; esperando lo que puedan suceder en el partido de fondo. Chaco tendrá que sacar a relucir todos sus recursos para lograr por lo menos uno de los dos puntos en disputa, ya que su situación es realmente comprometida. Está en la última colocación de las posiciones con solo dos puntos, merced a otros tantos empates.

La fecha a cumplirse esta tarde es evidentemente importante. Los resultados finales pueden influir en la ubicación de los equipos y en sus perspectivas.

El encuentro de primera hora será dirigido por Tomás Antúez, mientras que Jorge Miculka debutará dirigiendo el partido estelar.

URUGUAYOS ESPIAN A SUS RIVALES

LONDRES, Inglaterra, 16 (AP).— El equipo nacional uruguayo que batió anoche a Francia, se dividió hoy en dos partes para "espian" a México y Argentina y Alemania.



LA REINA ISABEL II estrecha la mano del jugador Horacio Troche, Capitán del equipo uruguayo, mientras los otros jugadores se alinean, en la apertura del torneo por la Copa del Mundo.